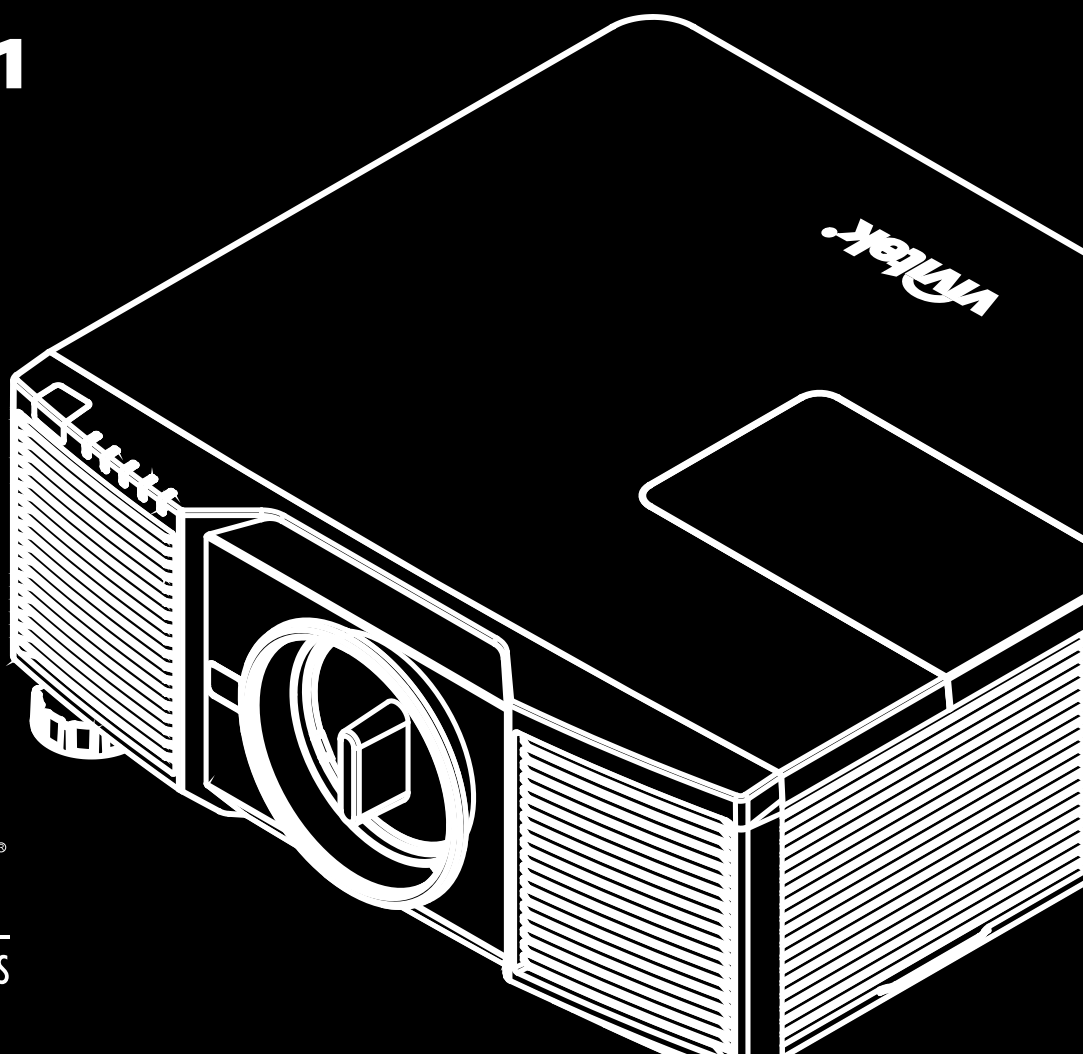




инструкция
для пользователя

DU6771
DX6731



Содержание

Авторское право.....	2
Авторское право	2
Отказ от ответственности	2
О Руководстве.....	2
Основные правила техники безопасности	3
Уведомление о безопасности.....	3
Примечания по установке и эксплуатации	4
Утилизация электрического и электронного оборудования	4
Важные инструкции по переработке	4
Введение	5
Проверка комплекта поставки.....	5
Основная информация о проекторе.....	6
Панель разъемов.....	8
Панель управления	9
Пульт дистанционного управления	10
Установка и настройка проектора.....	12
Вставка и замена батареек пульта дистанционного управления.....	12
Установка проектора	13
Установка и снятие объектива.....	15
Включение проектора	17
Выключение проектора.....	18
Настройка условий охлаждения	19
Настройка режима проецирования.....	19
Настройка положения проецируемого изображения	20
Настройка фокусировки и масштаба	20
Исправление трапецеидального искажения изображения.....	21
Исправление искажения настройкой углов.....	22
Использование идентификатора управляющего элемента (ID) при наличии нескольких проекторов	23
Предотвращение несанкционированного использования проектора	25
Использование функции блокировки панели управления.....	25
Использование функции Security Lock/Блокировка доступа.....	25
Использование винта для блокировки объектива	26
Подключение	28
Подключение к персональному компьютеру	28
Подключение к видеоустройству	28
Подключение к оборудованию управления	29
Подключение к пускателю экрана	30
Подключение к внешнему передатчику HDBaseT	31
Использование проектора.....	32
Использование экранного меню	32
Дерево меню.....	33
OSD Operation - PICTURE/Работа в экранном меню-ИЗОБРАЖЕНИЕ.....	39
OSD Operation - SIGNAL/Работа в экранном меню-СИГНАЛ	41
OSD Operation - SETUP/Работа в экранном меню-НАСТРОЙКА	42
OSD Operation - INSTALLATION/Работа в экранном меню-УСТАНОВКА	46
OSD Operation - SERVICE/Работа в экранном меню-ОБСЛУЖИВАНИЕ	52
Технические характеристики продукции	53
Время ввода поддерживаемого сигнала	55
Объектив серии DU6771/DX6731	58
Габариты продукции	60
Замена проекционных ламп	61
Замена фильтра	63
Очистка проектора	64
Устранение неисправностей	65
Светодиодные индикаторы.....	65
Советы по устранению неисправностей.....	66
О поддержке компании Vivitek	68

Авторское право

Авторское право

Руководство для пользователя (со всеми рисунками, иллюстрациями и программным обеспечением) защищено международным авторским правом. Все права защищены. Запрещено частичное или полное копирование руководства без письменного разрешения производителя.

Vivitek является торговой маркой Vivitek Corporation. ©Все права защищены. 2017

Отказ от ответственности

Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

Производитель не дает заявлений и гарантий по содержанию руководства и явно отказывается от косвенных гарантий на годность для продажи или соответствие определенным целям. Производитель сохраняет за собой право вносить изменения в публикацию и менять ее содержание в любое время без предварительного уведомления.

О Руководстве

В руководстве описан процесс установки и использования проектора. Им может пользоваться конечный пользователь. Сопутствующая информация (рисунки и описание) по возможности расположены на одной и той же странице. Формат прост для печати, удобен для чтения, разработан для экономии бумаги, что полезно для защиты окружающей среды. Рекомендуем печатать только необходимые страницы.

Основные правила техники безопасности

Благодарим Вас за покупку высококачественной продукции!

Просим внимательно прочесть руководство для использования продукции наиболее эффективным способом. В Руководстве содержатся инструкции по использованию меню и работе с оборудованием.

Уведомление о безопасности

CAUTION

Чтобы отключить электропитание, следует извлечь вилку из розетки.



CAUTION

Во избежание электрического разряда или удара током запрещено размещать проектор под дождем или во влажной среде. Запрещено использовать вилку со шнуром-удлинителем или розетку, если зубцы вилки втыкаются в нее не полностью.



CAUTION

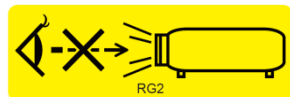
Запрещено открывать корпус устройства во избежание удара электротоком. Внутри находятся детали под напряжением.



Обслуживание оборудования следует доверять только квалифицированному техническому персоналу.



Этот знак обозначает важную информацию, которую следует тщательно прочесть во избежание проблем, связанных с работой и техническим обслуживанием оборудования.



Как и на любой источник яркого света, запрещено смотреть на луч RG2 IEC 62471-5:2015

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ КАЛИФОРНИИ:

Работа с кабелями, идущими в комплекте с данным оборудованием, может привести к попаданию в организм свинца - химического вещества, которое, как считается в Калифорнии, вызывает риск бесплодия. Следует мыть руки после работы с кабелями.

УВЕДОМЛЕНИЕ (КАНАДА)

Данное цифровое оборудование класса Б соответствует стандарту Канады ICES-003.

УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СЕ

Данная продукция класса Б маркирована в соответствии с нормами СЕ. Продукция может создавать радиочастотные помехи, которые пользователь устраняет, предприняв соответствующие меры.

УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ Федеральной комиссии США по связи

Данное оборудование соответствует ограничениям для цифрового оборудования класса Б согласно части 15 Требований Федеральной комиссии США по связи. Данные требования разработаны с целью обеспечения надлежащей защиты от вредных помех оборудования при его установке в жилых помещениях. Оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Его работа может создавать помехи для радиосвязи, если оборудование установлено и используется с нарушением инструкций по установке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Федеральной комиссии США по связи: Для проверки соответствия продукции тестированием следует соблюдать инструкции по установке и использовать только экранированные кабели для подключения периферийных устройств. Все изменения или совершенствования, однозначно не одобренные компанией Vivitek, могут аннулировать право пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

Уведомление для Республики Корея

Данное оборудование, излучающее электромагнитные волны, предназначено для домашнего использования (класс Б) и может быть установлено в любых частях дома с другим оборудованием.

Уведомление для Норвегии и Швеции

Оборудование, подсоединенное к системе заземления здания через электросеть или другое оборудование, подключенное к защитному заземлению и к кабельной проводке через коаксиальный кабель, при определенных условиях может создать опасность возгорания. Поэтому необходимо предусмотреть подключение к системе кабельного распределения через устройство, обеспечивающее электрическую изоляцию ниже определенного диапазона частот (гальванический разъединитель, см. EN 60728-11).

Примечания по установке и эксплуатации

1. Следует аккуратно хранить и внимательно читать данное руководство.
2. Необходимо обращать внимание на все отмеченные предупреждения, соблюдать все инструкции данного руководства.
3. Запрещено использовать проектор вблизи воды.
4. Запрещено устанавливать оборудование рядом с источниками тепла, например, обогревателями, радиаторами, печами, генераторно-усилительными блоками и другим нагревающимся оборудованием.
5. Следует осторожно обращаться с оборудованием и перевозить тележку с проектором во избежание его опрокидывания.
6. После доставки проектора следует проверить его на отсутствие трещин.
7. Проектор не включится, пока не будет установлен объектив. Чтобы установить объектив, следует снять защитную крышку объектива.
8. Следует сохранять целостность пазов.
9. Запрещено повреждать предохранительные механизмы полярной или заземленной вилки шнура питания. Полярная вилка оборудована одной широкой и одной узкой пластинкой. Вилка оборудована двумя узкими пластинками и одной широкой заземляющей пластинкой. Широкая пластинка, или заземляющая пластинка, предусмотрена из соображений безопасности. Если вилка в комплекте оборудования не подходит к розетке, следует обратиться к электрику и заменить розетку.
10. Пускатель +12В дает на выходе только пусковой сигнал 12 В постоянного тока. Запрещено подключать другой вход или выход питания. Несоблюдение этого требования может привести к неполадкам в работе оборудования.
11. Ползунковый переключатель установить на соответствующее входное напряжение, затем вставить в розетку вилку проектора. Замигает красный светодиодный индикатор, затем загорится непрерывно, а оборудование перейдет в режим ожидания. Разрешено использовать только разъемы или принадлежности, предоставленные производителем.
12. При включении проектора красный светодиодный индикатор замигает, затем загорится непрерывно. Запрещено смотреть прямо в объектив работающего проектора.
13. Следует извлечь вилку шнура питания из розетки во время грозы или когда оборудование не будет использоваться длительное время.
14. Упаковочные материалы можно сохранить для последующей транспортировки оборудования.
15. При возникновении неполадок следует обратиться к дилеру или производителю для качественного ремонта оборудования.

Утилизация электрического и электронного оборудования

Знак на продукции или ее упаковке говорит о том, что продукцию запрещено утилизировать с бытовыми отходами. Ее следует доставлять в пункт переработки электрического и электронного оборудования. Можно избежать негативных последствий неправильной утилизации продукции на окружающую среду и здоровье людей, если утилизировать продукцию правильно. Переработка материалов способствует сохранению естественных ресурсов. Знак действителен только в пределах Евросоюза. Если требуется избавиться от электрического и электронного оборудования, необходимо узнать правильный способ утилизации в государственных органах или у дилера.



Важные инструкции по переработке

Продукция может содержать электронные отходы и стать источником опасности при неправильной утилизации. Необходимо соблюдать местные, государственные/региональные или федеральные законы по переработке и утилизации. Подробную информацию можно найти на сайте или обратившись в Ассоциацию электронной промышленности (EIA) WWW.EIAE.ORG.



Введение

В Руководстве для пользователя описан процесс установки, настройки и эксплуатации проектора. Оно создано для специалистов по монтажу и конечных пользователей для наиболее эффективного применения проектора. Компания Vivitek приложила все усилия, чтобы обеспечить актуальность информации в данном Руководстве на момент его печати. Содержание руководства может быстро изменяться в связи с постоянным совершенствованием продукции и отзывами пользователей. Актуальную версию данного Руководства и других руководств по продукции компании Vivitek можно найти на сайте: www.vivitekcorp.com.

Проверка комплекта поставки

Указанное ниже оборудование входит в комплект поставки проектора. При его утере или повреждении следует обратиться к дилеру или в отдел работы с клиентами компании Vivitek.

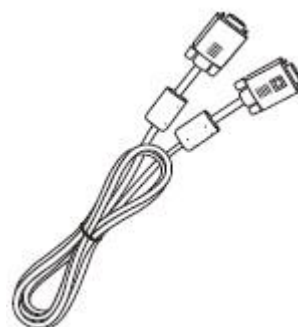
Шнур питания переменного тока



Шнур питания



Кабель с разъемом VGA



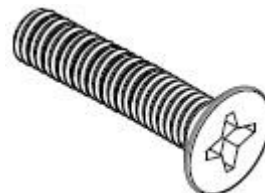
ИК-пульт дистанционного управления



Кабель для дистанционного управления



Антивандалный винт (M4)
(для установки объектива)



Диск с Руководством для пользователя



Карта RoHS (Китай)

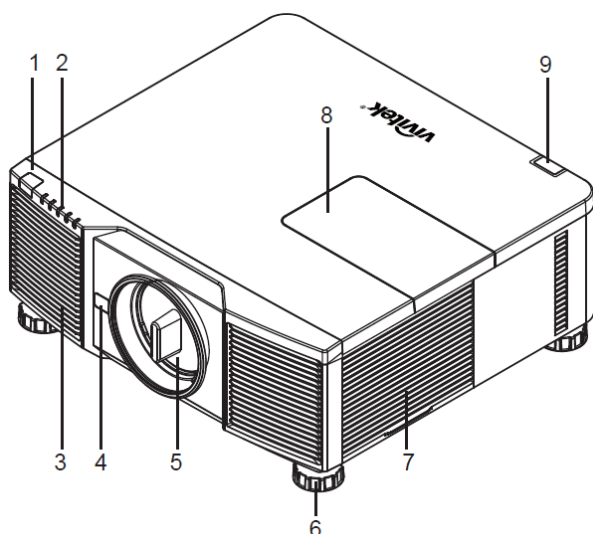


Сертификат (Китай)



Основная информация о проекторе

Вид спереди справа



1. Передний ИК-приемник

Приемник ИК-сигналов с пульта дистанционного управления

2. Светодиодные индикаторы

Сообщают о состоянии проектора, например, подключение питания, состояние источника света и предупреждения.

3. Воздухозаборник

Вентилятор вдувает холодный воздух в проектор для охлаждения системы.

4. Кнопка разблокировки объектива

Нажать кнопку разблокировки объектива для его снятия.

5. Бленда объектива

Перед установкой объектива следует снять крышку.

6. Регулятор высоты

Высота проектора настраивается четырьмя регуляторами.

7. Всасывающий вентилятор

Вентилятор в проекторе всасывает свежий воздух для охлаждения проектора.

8. Крышка модуля цветовой гаммы

Снять крышку, чтобы заменить модуль цветовой гаммы.

9. Задний ИК-приемник

Приемник ИК-сигналов с пульта дистанционного управления

10. Вентилятор

Тепло выдувается из проектора вентилятором. Следует убедиться, что вентилятор не заблокирован каким-либо предметом.

11. Панель разъемов

Подключение к различным разъемам входов, выходов и управления проектора.

12. Паз защитной цепочки

Вставить приобретаемый отдельно кабель или провод безопасности в паз цепочки безопасности во избежание несанкционированного снятия проектора.

13. Кенсингтонский замок

Можно прикрепить проектор к неподвижному объекту через паз Кенсингтонского замка.

14. Ввод переменного тока

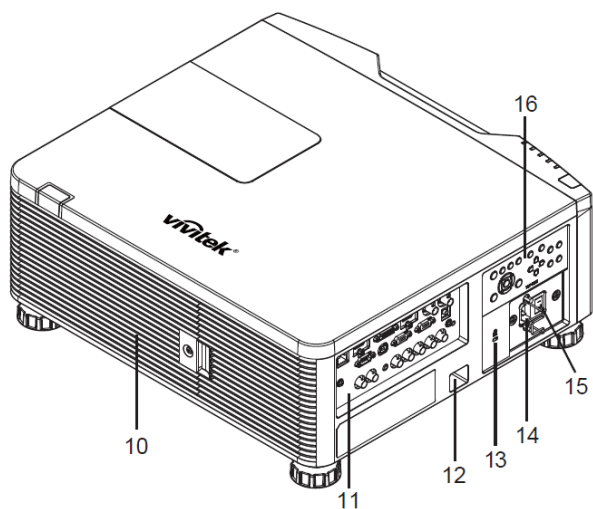
Подсоединить шнур питания, входящий в комплект поставки, к этому вводу.

15. Выключатель питания от сети переменного тока

Вкл./выкл. питания проектора от сети переменного тока.

16. Панель управления

Нажать кнопку, чтобы работать в экранном меню или настроить объектив, см. функции управления в экранном меню.



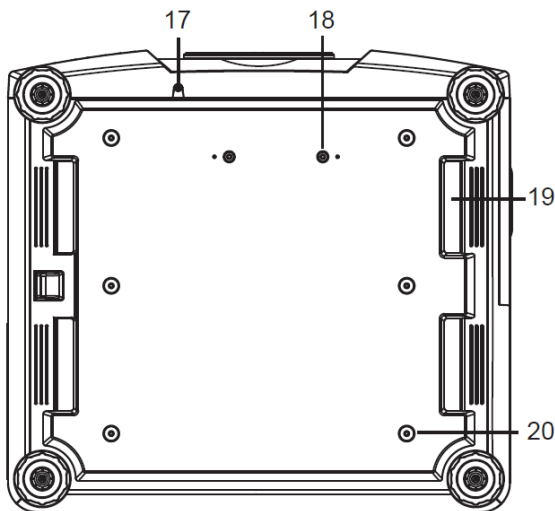
Предупреждение:

- Воздух, проходящий сквозь решетку проектора, должен свободно циркулировать в проекторе. Запрещено перегораживать отверстия решетки. Необходимо соблюдать рекомендованное расстояние до других объектов.



Примечания по дверце цветовой гаммы

- Проектор оборудован функцией смены цветовой гаммы. Он может определять, какая цветовая гамма установлена в проекторе, затем переключаться на соответствующую программу для работы в автоматическом режиме. Для заказа дополнительной цветовой гаммы следует обратиться к дилеру.
- Продукция оборудована герметичным оптическим механизмом



17. Отверстие для антивандального винта (М4)

Антивандальный винт можно установить для предотвращения несанкционированного снятия объектива.

18. Монтажные отверстия опорного механизма.

Эти два отверстия для винтов можно использовать для закрепления опорного механизма объектива для ультракоротких расстояний.

19. Углубление для перемещения проектора.

Эти четыре углубления можно использовать для перемещения проектора.

20. Монтажное отверстие для крепления к потолку.

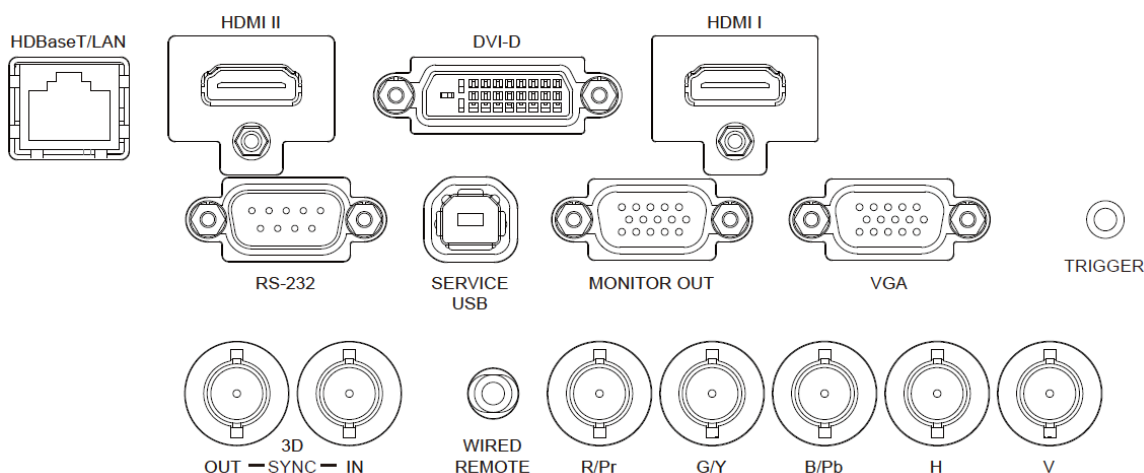
Эти шесть отверстий для винтов предназначены для крепления потолочных опор, (винт М4, максимальная глубина завинчивания 14 мм)



Примечание:

- Винты предназначены только для опорных механизмов объектива. Перегрузка может привести к повреждению проектора или травмам.
- При установке следует убедиться, что используются только перечисленные в списке поставки опоры для крепления к потолку. Вопросы о креплении проектора к потолку можно задать дилеру.
- При креплении к потолку следует использовать только разрешенное монтажное оборудование и винты М4. Максимальная глубина завинчивания болта 14 мм.

Панель разъемов.



HDBaseT/LAN

Для подключения кабеля Ethernet (Cat5/Cat6, не входит в комплект поставки) от компьютера, сетевого устройства или передатчика HDBaseT.

HDMI II

Для подключения кабеля HDMI от компьютера или видеоприбора

DVI-D

Для подключения кабеля DVI-D от выхода DVI-D прибора.

HDMI I

Для подключения кабеля HDMI от компьютера или видеоприбора.

RS-232

9-штырьковый миниатюрный разъем типа D используется для подключения управления с ПК и технического обслуживания проектора.

Service USB

Это порт используется только для технического обслуживания только высококвалифицированным персоналом.

MONITOR OUT/ВЫХОД МОНИТОРА

Для подключения к монитору и отображения проецируемого изображения.

VGA

Стандартное 15-штырьковое VGA-подключение для подсоединения к компонентам RGB, HD или персональному компьютеру.

TRIGGER/ПУСКАТЕЛЬ (12V +/-1.5V)

При подключении к экрану кабелем 3,5 мм экран автоматически задействует оборудование запуска проектора. Экран реагирует на отключение проектора.

3D SYNC IN / Out

Подключение к 3D-передатчику синхронизирующего ИК-сигнала

WIRED REMOTE/ПРОВОД ДЛЯ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

Для подключения поставляемого с проектором пульта управления к проектору

Component/компонент (V, H, B/Pb, G/Y, R/Pr)

Подключение RGBHV или компонентного сигнала от компьютера или компонентного видеоприбора



Примечание по пускателью

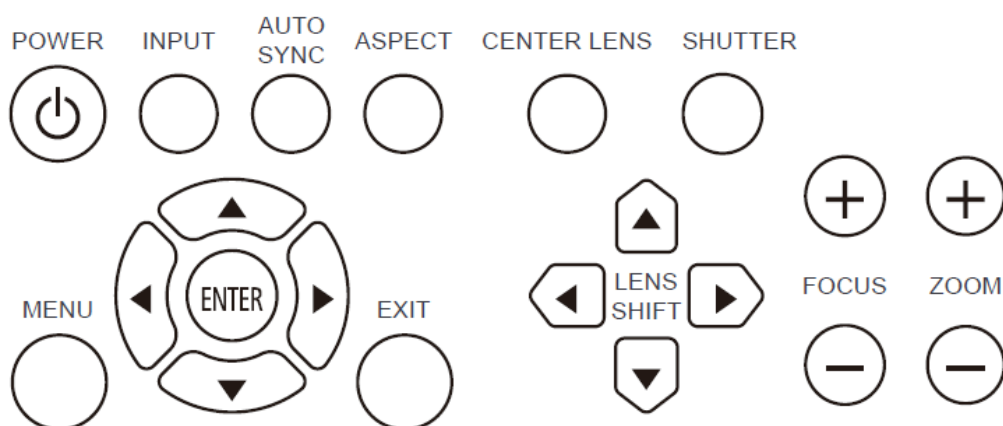
- Когда проектор включен, с этого контакта отправляется сигнал управления (переменного тока 12 В).
- Запрещено использовать этот разъем для других целей.



Примечания по проводному пульту дистанционного управления

- Следует убедиться, что выбран правильный порт подключения провода для пульта дистанционного управления. Пульт дистанционного управления может быть поврежден при подключении к неправильному порту, например, порту пускателя. Этот разъем следует использовать только по назначению.

Панель управления



ПИТАНИЕ

Этой кнопкой включается и выключается проектор.

ВХОД

Нажатием кнопки выбирается входной сигнал. HDMI, DVI, VGA, компонент и т.д.

AUTO SYNC/АВТО СИНХР

Выполнение автоматической синхронизации сигнала.

АСПЕКТ/СООТНОШЕНИЕ

Изменение соотношения сторон проецируемого изображения. Нажатием кнопки выбираются варианты соотношения сторон.

MENU/МЕНЮ

Кнопкой можно включить и выключить экранное меню.

UP/вверх, Down/вниз, Left/влево, Right/вправо

Нажатием кнопки выбирается функция экранного меню.

ENTER/ВВОД

Кнопкой выбираются настройки или подтверждается изменение настроек.

EXIT/ВЫХОД

Нажатием этой кнопки можно вернуться на предыдущий уровень меню или выйти из экранного меню.
Пульт дистанционного управления

CENTER LENS/ЦЕНТРИРОВАНИЕ ОБЪЕКТИВА

Кнопкой можно центрировать объектив и выполнять калибровку параметров смещения объектива, фокусировки, масштабирования.

Примечание: Функция памяти объектива требует точной настройки параметров объектива. Необходимо центрировать объектив каждый раз после установки.

SHUTTER/ЗАТВОР

Этой кнопкой можно привести в действие оптический затвор для временной остановки проекции изображения.

LENS SHIFT/СМЕЩЕНИЕ ОБЪЕКТИВА

Этими четырьмя кнопками можно перемещать проецируемое изображение в желаемое положение.

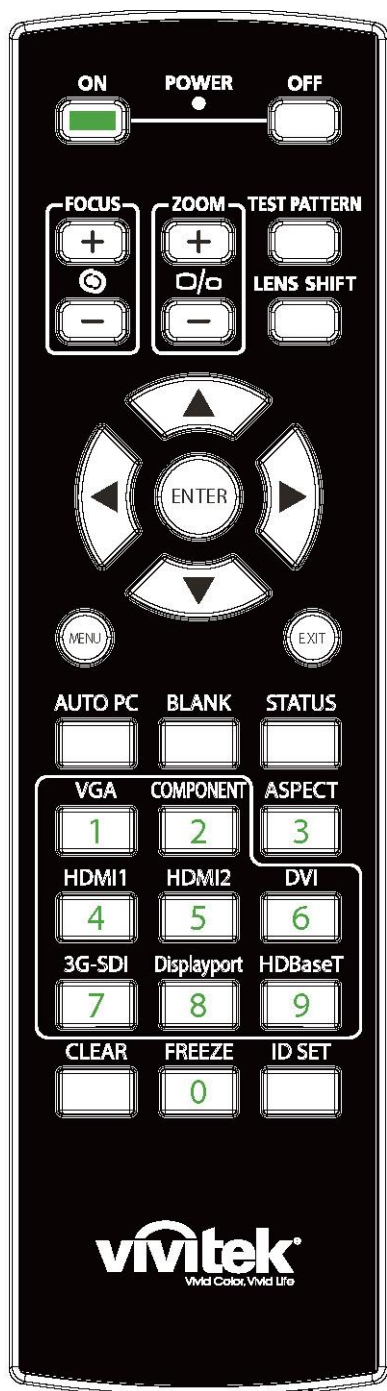
FOCUS/ФОКУСИРОВКА

Этой кнопкой можно настроить фокусировку проецируемого изображения.

ZOOM/МАСШТАБИРОВАНИЕ

Этой кнопкой можно увеличить или уменьшить масштаб проецируемого изображения.

Пульт дистанционного управления



Вкл/On

Этой кнопкой включается проектор.

Выкл/Off

Этой кнопкой выключается проектор.

FOCUS/ФОКУСИРОВКА

Настройка фокусировки проецируемого изображения.

ZOOM/МАСШТАБИРОВАНИЕ

Увеличение и уменьшение масштаба проецируемого изображения.

TEST PATTERN/ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

Нажав кнопку, можно увидеть тестовое изображение. Еще раз нажав кнопку, можно увидеть следующее тестовое изображение. Нажав кнопку EXIT/ВЫХОД, можно вернуться к проецируемому изображению.

LENS SHIFT/СМЕЩЕНИЕ ОБЪЕКТИВА

Нажатием кнопки можно смещать объектив вправо и влево.

ENTER/ВВОД

Кнопкой выбираются настройки или подтверждается изменение настроек.

MENU/МЕНЮ

Кнопкой можно включить и выключить экранное меню.

EXIT/ВЫХОД

Нажатием этой кнопки можно вернуться на предыдущий уровень меню или выйти из экранного меню.

AUTO PC/АВТО ПК

Эта функция используется для автоматической синхронизации входного VGA сигнала.

BLANK/ПРОБЕЛ

При нажатии этой кнопки затвор временно прерывает проецирование изображения.

STATUS/СОСТОЯНИЕ

Показать OSD MENU/ЭКРАННОЕ МЕНЮ - SERVICE/ОБСЛУЖИВАНИЕ.

VGA

Выбор источника входного VGA-сигнала.

COMPONENT/КОМПОНЕНТ

Выбор источника входного компонентного сигнала.

ASPECT/СООТНОШЕНИЕ

Нажатием кнопки можно выбрать соотношение сторон.

HDMI1

Выбор источника входного HDMI1-сигнала.

HDMI2

Выбор источника входного HDMI2-сигнала.

DVI

Выбор источника входного DVI-сигнала.

3G-SDI (неприменимо).

Дисплейный порт (неприменимо)

HDBaseT

Выбор источника входного HDBaseT-сигнала.

CLEAR/ОЧИСТИТЬ

Удалить идентификационный номер пульта дистанционного управления.

FREEZE/ПАУЗА

Остановка проецируемого изображения и возобновление воспроизведения.

ID SET/НАСТРОЙКА ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА

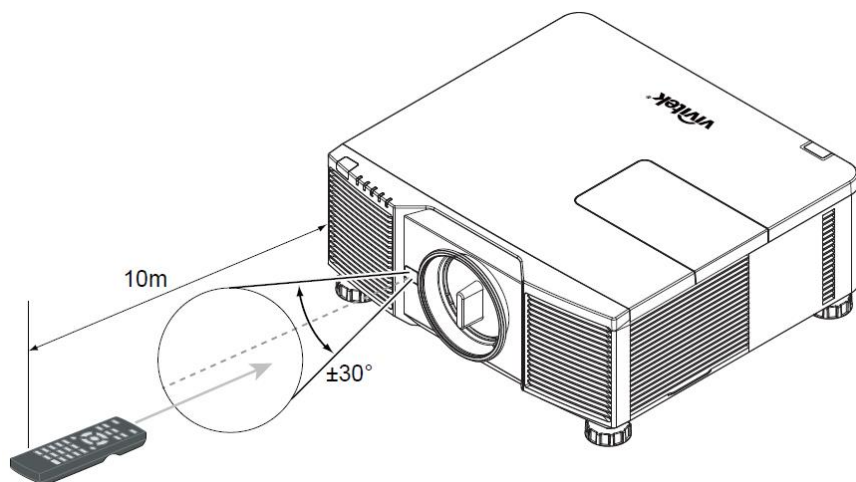
Настройка идентификационного номера пульта управления.

Разъем кабеля для дистанционного управления

Подключение к контакту ПРОВОДА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ на проекторе

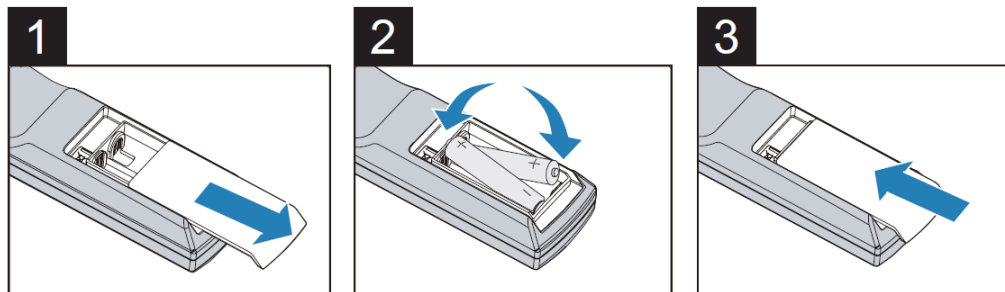
Радиус действия пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления управляет проектором через инфракрасные сигналы. Нет необходимости нацеливать пульт дистанционного управления точно на проектор. Если он находится не перпендикулярно сторонам и не сзади проектора, пульт дистанционного управления будет отлично работать в радиусе примерно 10 метров (25 футов) и 15 градусов выше и ниже проектора. Если проектор не реагирует на команды с пульта дистанционного управления, следует подойти ближе.



Установка и настройка проектора

Вставка и замена батареек пульта дистанционного управления



1. Снять крышку отдела для батареек, сдвинув ее в направлении стрелки.
2. Установить две батарейки АА, соблюдая полярность.
3. Задвинуть крышку, как показано стрелкой на рисунке.



Примечание:

- Не следует использовать проектор с ярким флуоресцентным освещением. Некоторые высокочастотные флуоресцентные волны могут помешать работе пульта дистанционного управления.
- Следует убедиться, что между пультом дистанционного управления и проектором нет препятствий.
- Запрещено подвергать пульт дистанционного управления воздействию высоких температур и влажности во избежание неполадок в его работе.



Инструкции по установке батареек

- Следует убедиться, что полярность батареек соблюдена.
- Запрещено использовать одновременно старые и новые батарейки либо батарейки различных типов.
- Следует извлекать батарейки, если пульт дистанционного управления не будет использоваться длительное время во избежание его порчи из-за протечки батареек.

Установка проектора

Высококачественное изображение возможно только при правильной установке проектора. В целом свет, падающий на экран, следует по возможности уменьшить или устранить. Контраст изображения ощутимо снизится, если на экран с изображением падает прямой свет, например, дневной или от прожектора. Изображение может потерять цвета и яркость. Перед установкой рекомендуется устранить дневной и искусственный свет.

Помимо способов улучшения качества изображения следует ознакомиться с перечисленными ниже мерами предосторожности при установке.

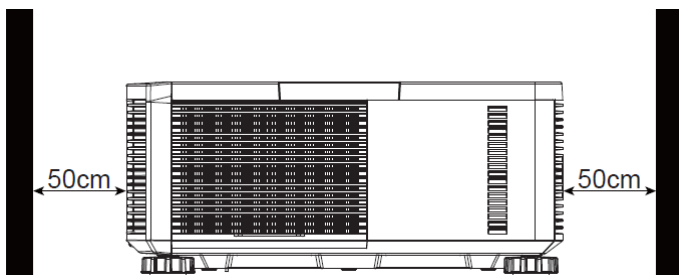
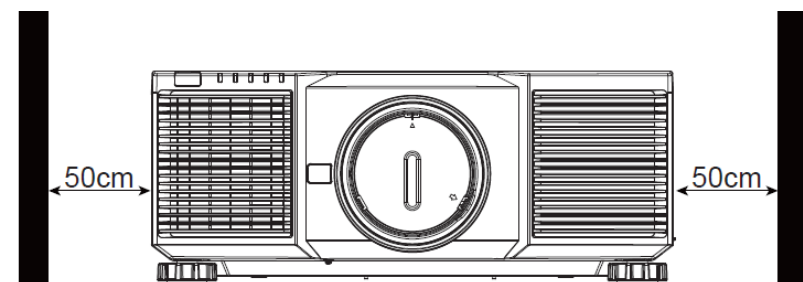
Меры предосторожности при установке



- Установку проектора должен выполнять только высококвалифицированный персонал. Подробности можно узнать у дилера. Не рекомендуется самостоятельно устанавливать проектор.
- При креплении к потолку следует использовать только разрешенное монтажное оборудование и винты M4. Максимальная глубина завинчивания болта: 14 мм. Следует обратиться к дилеру за информацией о креплении проектора к потолку.
- Проектор следует использовать только на прочной ровной поверхности. Падение проектора может стать причиной травм и материального ущерба.

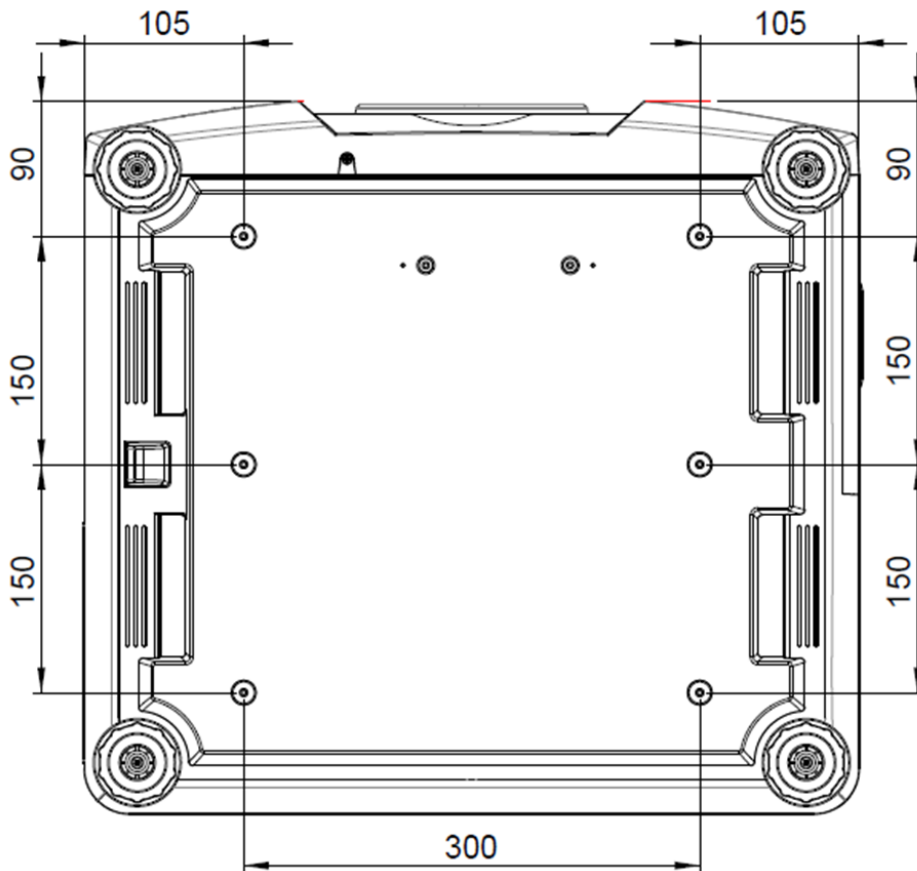


- Следует убедиться, что горячий воздух, выдуваемый из вентилятора, не засасывается в проектор.
- Следует убедиться, что втяжные и вытяжные вентиляторы не загорожены, и соблюдено необходимое минимальное расстояние до других предметов. Ниже указано минимальное расстояние от вентиляторов до других предметов.
- Все дополнительные внешние конструкции должны пройти сертифицированную термическую проверку, чтобы убедиться, что выдуваемый воздух не попадет в проектор повторно, поскольку это может привести к остановке его работы даже при температуре окружающей среды в пределах допустимой.



Установка проектора

Для установки проектора следует использовать только перечисленные в списке поставки опоры для крепления к потолку и винты М4 с максимальной глубиной завинчивания: 14 мм.



- Проектор следует использовать только на прочной ровной поверхности. Падение проектора может стать причиной травм и материального ущерба.
- Запрещено ставить проектор на поверхность или другой проектор, если он может с них упасть и стать причиной получения тяжелых травм или материального ущерба.

Установка и снятие объектива

CAUTION



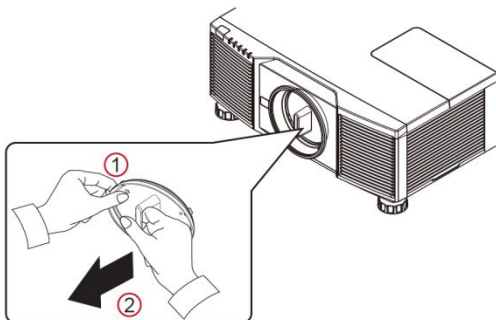
- Перед установкой и снятием объектива следует убедиться, что питание от электросети отключено, дождаться остановки вентиляторов системы охлаждения и отключить главный выключатель питания.



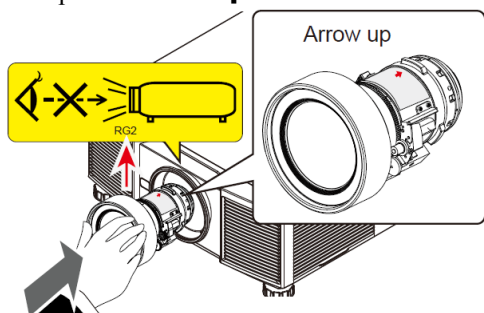
- Запрещено трясти или чрезмерно давить на проектор или детали объектива, поскольку в проекторе и объективе содержатся высокоточные детали.
- Перед транспортировкой проектора следует убедиться, что объектив снят. Объектив и механизм смещения объектива могут пострадать при неправильной транспортировке.
- Запрещено касаться поверхности объектива при его снятии и установке.
- Поверхность объектива не должны загрязнять отпечатки пальцев, пыль или масло. Запрещено царапать поверхность объектива.
- Работать с объективом следует на ровной поверхности, положив под него мягкую ткань во избежание царапин.
- Если объектив требуется снять для хранения, проектор следует закрыть крышкой для объектива во избежание попадания в него пыли и грязи.
- При установке объектива в проектор следует убедиться, что крышка с обратной стороны объектива снята. Крышка будет препятствовать прохождению света и плавиться. Несоблюдение этого требования может привести к порче проектора и объектива.

Установка нового объектива

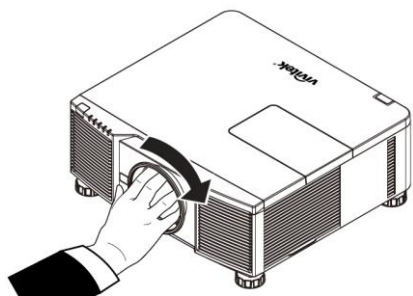
1. Если объектив защищен специальным покрытием, следует потянуть за край этого покрытия одной рукой (①), чтобы легко снять его другой рукой(②)



2. Выровнять знак "↑" на объективе по знаку "*" в верхней части корпуса (по центру объектива) и вставить объектив.



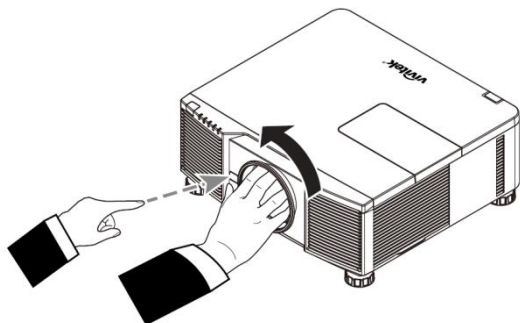
3. Следует убедиться, что объектив вставлен в держатель, затем повернуть его по часовой стрелке в положение "Lock"(блокировка). При повороте объектива раздастся двойной щелчок, свидетельствующий, что объектив полностью зафиксирован.



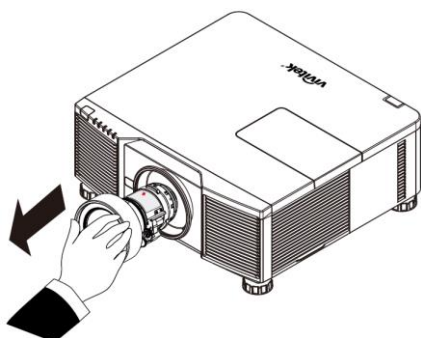
4. Следует убедиться, что объектив надежно зафиксирован, слегка нажав на объектив, как-бы вынимая объектив из держателя.

Снятие установленного объектива

1. Нажать на кнопку РАЗБЛОКИРОВКА ОБЪЕКТИВА/ LENS RELEASE и повернуть объектив против часовой стрелки. Установленный объектив будет разблокирован.



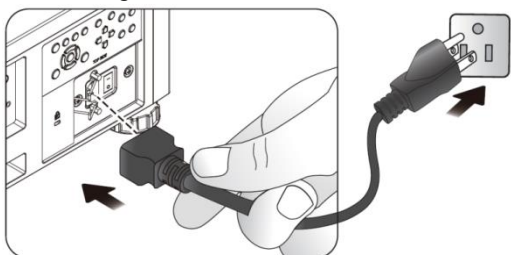
2. Аккуратно извлечь установленный объектив.



- Если кнопка разблокировки не работает, следует убедиться, что она не заблокирована винтом.

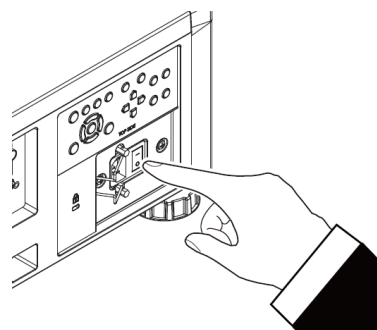
Включение проектора

Шнур питания переменного тока входит в комплект поставки. Вставить вилку шнура питания в гнездо переменного тока на панели разъемов.

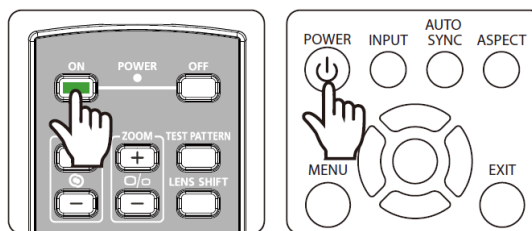


После того, как проектор правильно установлен, а шнур питания и другие провода подсоединены, важно правильно включить проектор во избежание повреждения деталей оборудования, излишнего износа и трещин. Для включения проектора следует воспользоваться инструкциями ниже.

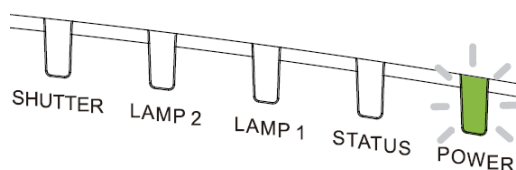
1. Перевести кнопку главного выключателя питания в положение Вкл. (I), как показано на рисунке. Индикатор питания замигает, затем загорится непрерывно.



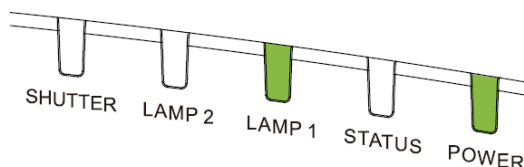
2. Нажать кнопку POWER/ПИТАНИЕ на панели управления или кнопку ON/ВКЛ на пульте дистанционного управления.



3. Индикаторы питания и источника света будут мигать зеленым, пока не завершится процесс включения.



4. Через несколько секунд оба индикатора загорятся зеленым, сообщая, что проектор готов к использованию.



Выключение проектора

Если проектор больше не нужен, важно правильно его отключить во избежание повреждений и излишнего износа проектора.

CAUTION



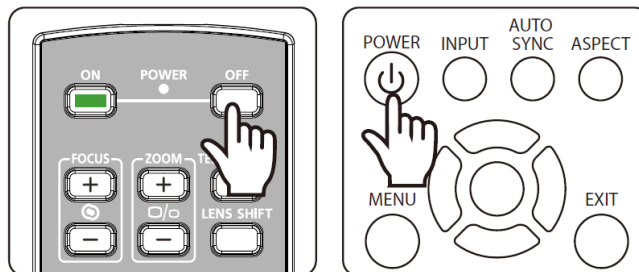
- Запрещено извлекать вилку шнура питания из розетки в стене или отсоединять кабель питания от проектора, когда проектор включен. Эти действия могут стать причиной повреждения коннектора входа переменного тока проектора или вилки шнура питания. Для отключения включенного проектора от сети переменного тока следует пользоваться удлинителем с переключателем и прерывателем.



- Запрещено отключать проектор от сети переменного тока в течение 10 секунд после его настройки или изменения настроек. Несоблюдение этого правила может привести к сбиванию настроек и их возврату к значениям по умолчанию.

Для выключения проектора следует воспользоваться инструкциями ниже.

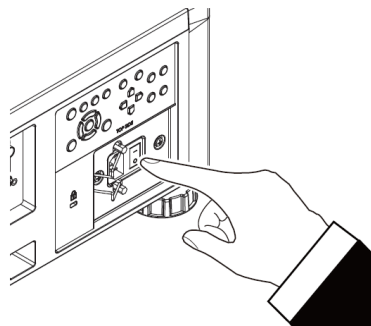
1. Нажать один раз на кнопку POWER/ПИТАНИЕ на панели управления или на кнопку OFF/ОТКЛ на пульте дистанционного управления, появится сообщение об отключении питания.



2. Нажать на кнопку POWER/ПИТАНИЕ еще раз на панели управления, экранном меню или пульте дистанционного управления, чтобы подтвердить отключение. Индикатор питания мигает оранжевым после подтверждения отключения питания.



3. Проектор перейдет в режим ожидания, когда индикатор питания загорится красным.
4. Перевести главный выключатель питания в положение выкл. (O), чтобы выключить проектор.



Настройка условий охлаждения

Высококачественное изображение возможно только при правильной установке проектора. В целом свет, падающий на экран, следует по возможности уменьшить или устранить. Контраст изображения ощутимо снизится, если на экран с изображением падает прямой свет, например, дневной или от прожектора. Изображение может потерять цвета и яркость.

Положение установки проектора влияет не только на качество получаемого изображения, но и на его теплоотдачу. Неподходящие условия охлаждения могут сократить срок службы источника света или повредить внутренние детали проектора. Следует задать правильные условия охлаждения в экранном меню в зависимости от особенностей расположения проектора.

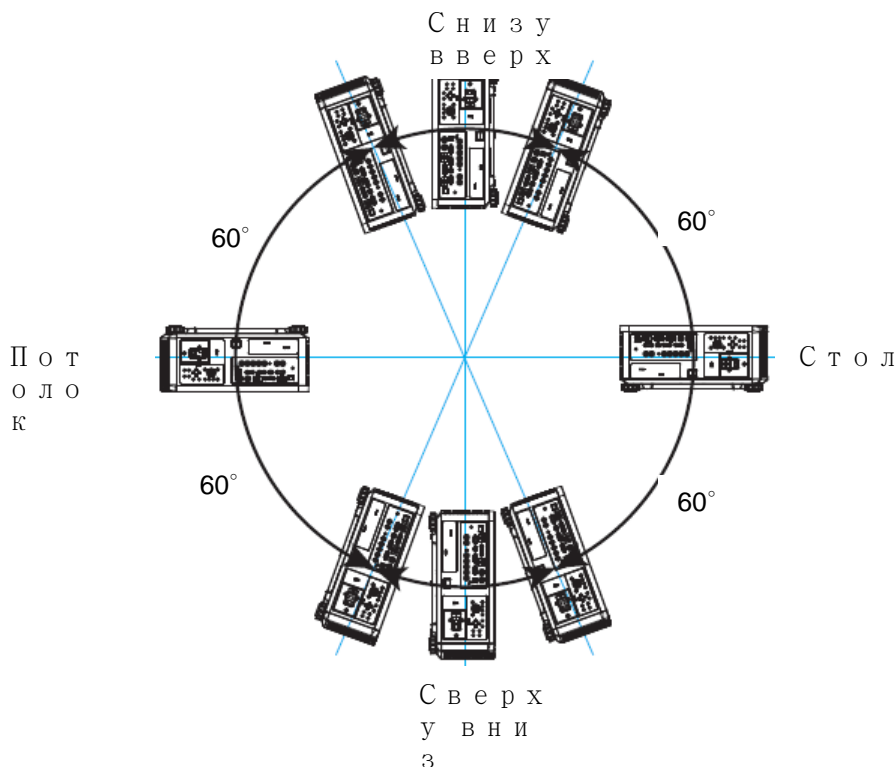
Проектор можно установить описанными ниже способами.

Стол: Установить проектор на стол и проецировать изображение в пределах 60 градусов, как показано на рисунке.

Потолок: Прикрепить проектор к потолку и проецировать изображение в пределах 60 градусов, как показано на рисунке ниже.

Снизу вверх: Проецировать изображение снизу вверх или под углом более 60 градусов, как показано на рисунке ниже.

Сверху вниз: Проецировать изображение сверху вниз или под углом более 60 градусов, как показано на рисунке ниже.



Настройка режима проецирования

Функцию настройки режима проецирования можно использовать для изменения ориентации проецируемого изображения или поворота проецируемого изображения.

Стол Вперед: Установить проектор на стол и проецировать изображение вперед

Потолок Вперед: Установить проектор на потолок и проецировать изображение на экран вперед, изображение перевернуто.

Стол с обратной стороны: Установить проектор на стол и проецировать изображение с обратной стороны экрана.

Потолок с обратной стороны: Установить проектор на потолок и проецировать изображение с обратной стороны экрана, изображение перевернуто.

Настройка положения проецируемого изображения

Проектор оборудован электрическим механизмом смещения объектива. Изображение можно смещать по вертикали и горизонтали, не двигая проектор. Диапазон смещения объектива показан в процентах высоты и ширины экрана, максимальное смещение по вертикали - до 64% вверх проецируемого изображения, и до 33% высоты вниз по вертикали, максимальное смещение по горизонтали - 24% ширины изображения вправо и 14% ширины изображения влево. См.

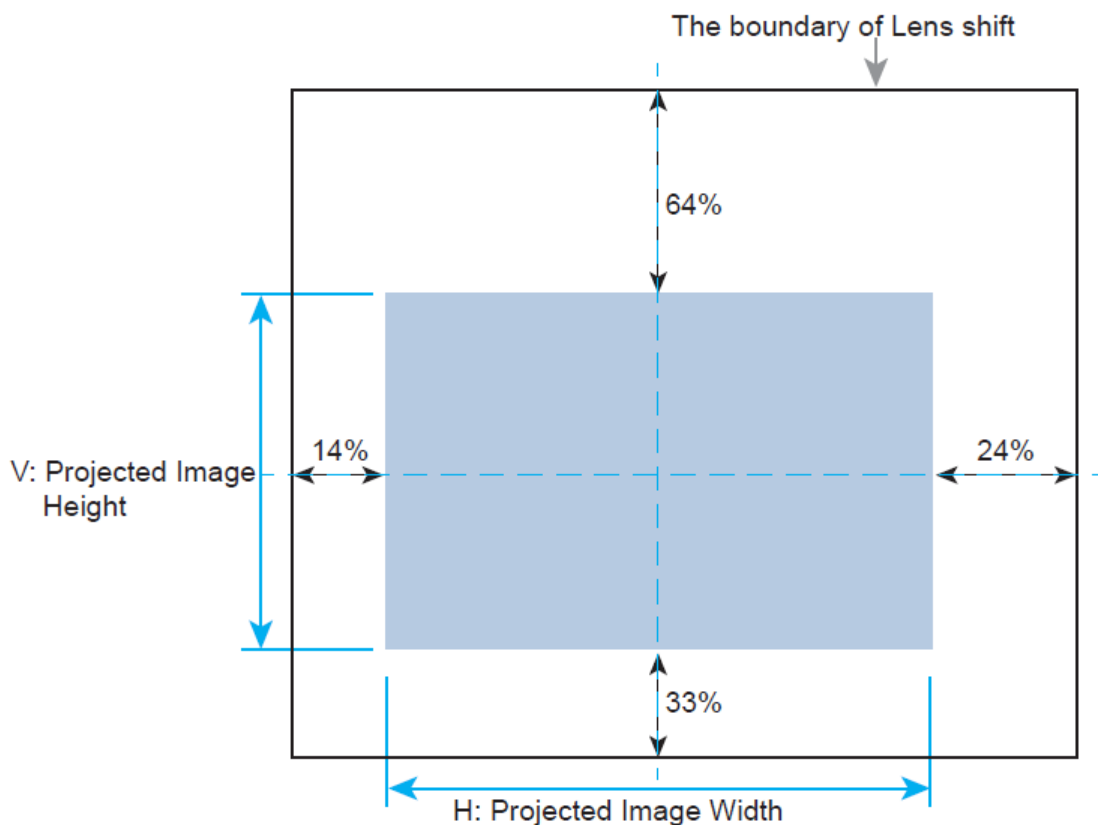


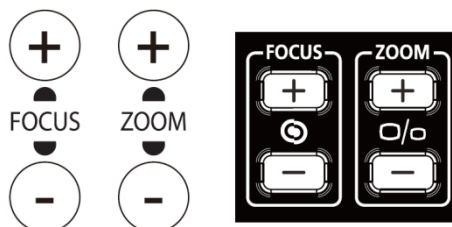
рисунок ниже.



- В экранном меню есть функция блокировки объектива, которая позволяет блокировать настройку объектива во избежание неправильной его работы после выполнения настройки пользователем. Перед управлением объективом следует убедиться, что блокировка отключена.

Настройка фокусировки и масштаба

Фокусировку и масштаб можно настроить с панели управления проектором или с пульта дистанционного управления. См. инструкции ниже для настройки фокусировки и масштаба вручную.



Нажать на кнопку Focus/фокусировка или Zoom/масштаб на панели управления или пульте дистанционного управления, чтобы настроить фокусировку или масштаб, пользуясь кнопками больше-меньше.

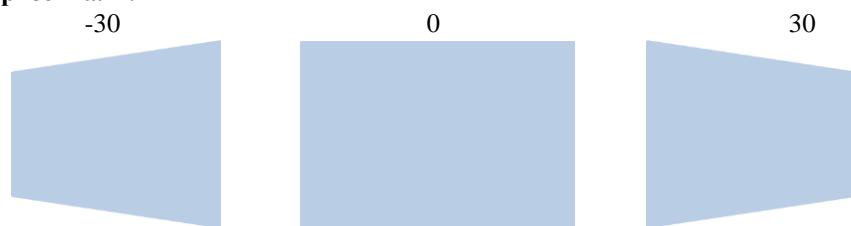
Исправление трапецидального искажения изображения

Если изображение проецируется сверху или снизу под углом к экрану, оно может исказиться. Функцию исправления трапецидального искажения можно использовать в диапазоне примерно ± 30 градусов. При перечисленных ниже условиях достигается максимальный угол:

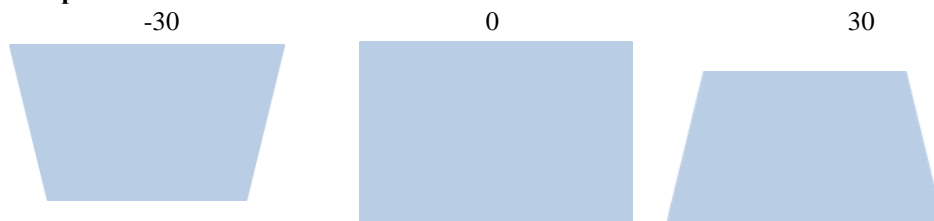
- При использовании стандартного объектива.
- При смещении объектива к центру.
- Изображение проецируется растянуто.

Выбрать функцию исправления искажения, затем стрелками ◀ или ▶ исправить искажение. Настраиваемое значение по горизонтали и вертикали составляет ± 30 . См. рисунок ниже.

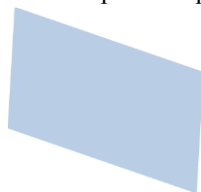
Искажение по горизонтали:



Искажение по вертикали:



Помимо исправления отдельно по горизонтали и вертикали можно использовать сочетание параметров по горизонтали и вертикали, чтобы исправить трапецидальное искажение. В данном случае предел настройки может быть ограничен.



- Можно исправить геометрическое искажение, воспользовавшись функцией либо трапецидального искажения, либо функцией настройки углов. Можно использовать только один способ исправления искажения проецируемого изображения. При использовании одной из двух функций настройки другой функции будут сброшены.

Исправление искажения настройкой углов

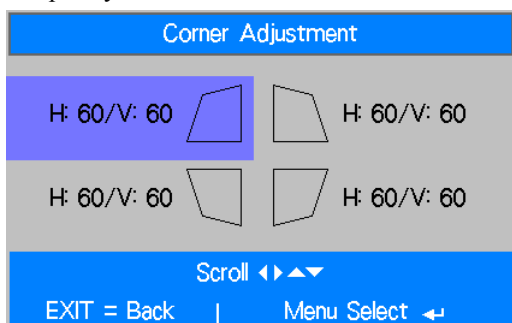
Эта функция позволяет настроить отдельные углы, как показано на рисунке ниже.

Горизонтальное направление угла Вертикальное направление угла Горизонтальное и вертикальное направление угла

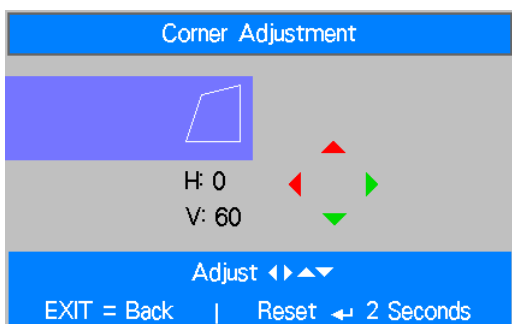


Для настройки угла следует выполнить указанные ниже шаги

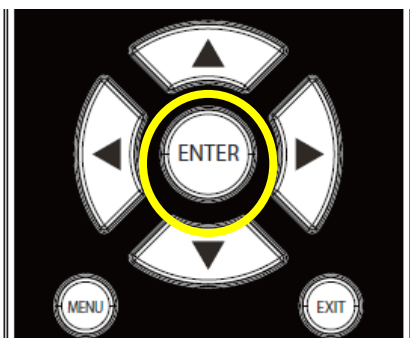
1. Выбрать функцию настройки угла на странице установки.
2. Использовать стрелки ▲ или ▼, чтобы перейти на страницу настройки углов, затем кнопкой со стрелкой выбрать угол.



3. Нажать кнопку Enter/Ввод, затем использовать ▲ или ▼ для настройки угла по вертикали и ◀ или ▶ для настройки угла по горизонтали.



4. Удерживать кнопку Enter/Ввод примерно 2 секунды, чтобы сбросить настройки углов.



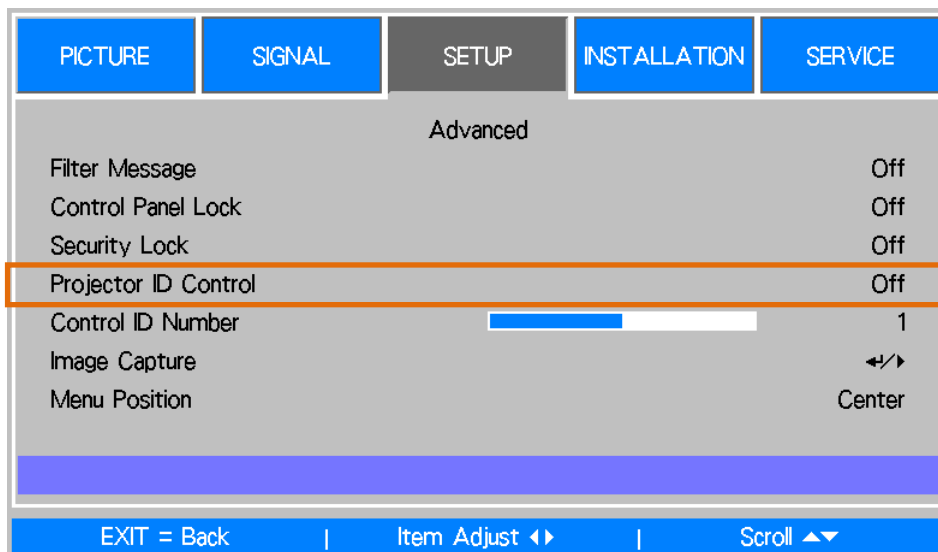
5. Нажать Exit/Выход для возвращения в последнее меню или кнопку MENU/МЕНЮ, чтобы закрыть меню.

Использование идентификатора управляющего элемента (ID) при наличии нескольких проекторов

При установке двух и более проекторов в помещении они могут получать сигналы управления одновременно. В данном случае можно воспользоваться функцией идентификатора управляющего элемента, чтобы задать индивидуальный номер проектору и его пульту управления. Выполнив шаги, описанные ниже, можно задать идентификационный номер проектору и его пульту дистанционного управления.

Задать идентификационный номер проектора

1. Включить функцию идентификатора управляющего элемента в SETUP/НАСТРОЙКИ>Advance menu/Продвинутое



меню

2. Настройка идентификатора управляющего элемента

Выбрать функцию Control ID Number/идентификатор управляющего элемента, затем стрелкой ► выбрать больше или стрелкой ◀ выбрать меньше.

Эта функция доступна только при включенном идентификаторе проектора.

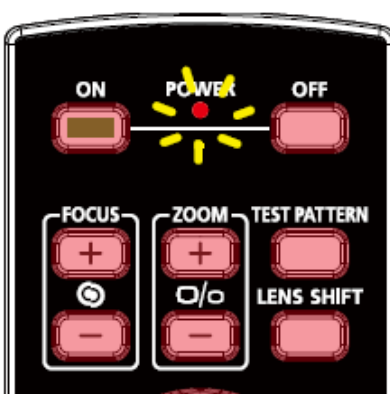
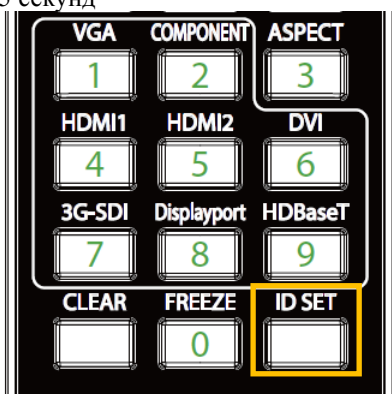
Задать идентификационный номер пульта дистанционного управления

Удерживать кнопку ID SET/НАСТРОЙКА ID на пульте дистанционного управления примерно 5 секунд, индикатор питания будет периодически мигать красным. Нажать две цифры, чтобы задать идентификационный номер, каждое нажатие должно быть спокойным. Индикатор питания будет мигать во время подтверждения настроек пультом дистанционного управления.

Удерживать кнопку ID SET/НАСТРОЙКА ID примерно 5 секунд

Индикатор POWER/Питание мигает

Нажать две цифры, чтобы задать идентификационный номер





- Можно задавать новый ID для пульта дистанционного управления.

Стереть идентификационный номер пульта дистанционного управления

При настройке нового ID старый стирается. Следует нажать кнопку ID SET/НАСТРОЙКА ID и кнопку CLEAR/ОЧИСТИТЬ, чтобы стереть ID пульта дистанционного управления.

Нажать кнопки ID SET/НАСТРОЙКА ID и CLEAR/ОЧИСТИТЬ одновременно.

Фоновая подсветка кнопок мигнет один раз.



Проверка идентификационного номера проектора и пульта дистанционного управления

Идентификационный номер проектора и пульта дистанционного управления можно проверить в меню SERVICE/ОБСЛУЖИВАНИЕ, показанном на рисунке ниже

“X” говорит о том, что функция отключена; номер 26 - действующий ID пульта дистанционного управления

PICTURE	SIGNAL	SETUP	INSTALLATION	SERVICE
Model :		DU6771		
Serial Number :		WDU67711703006		
Software Version :		MP01-0D06-LD06-RE04-SP03-PD06-9B04-3090		
Control / Remote ID :		X / 26		
Lamp Status		↔/▶		
Source Information		↔/▶		
Usage Time		↔/▶		
Filter Timer Reset		↔/▶		
Factory Reset		↔/▶		
EXIT = Back Item Adjust ◀▶ Scroll ▲▼				



- Функция управления ID проектора доступна, когда она включена, а провод для пульта дистанционного управления не подключен в разъем для провода пульта дистанционного управления.
- Проектор может получать управляющий сигнал с пульта дистанционного управления с различными идентификационными номерами, если функция проектора ID Control/идентификатор управляющего элемента отключена (Off). Необходимо включить идентификатор управляющего элемента данного проектора.

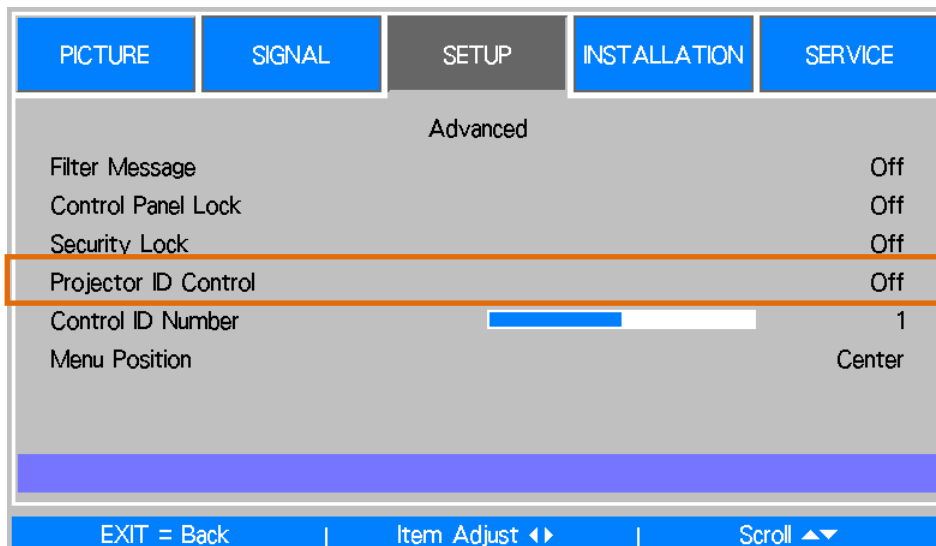
Предотвращение несанкционированного использования проектора

Использование функции блокировки панели управления

Эта функция позволяет блокировать панель управления проектора во избежание несанкционированного использования его кнопок управления.

Блокировка кнопок управления

Выбрать SETUP/НАСТРОЙКА > Advance/Продвинутое меню >Control Panel Lock/Блокировка панели управления, чтобы



включить функцию, как показано на рисунке ниже.

При включении блокировки панели управления будет показано всплывающее сообщение, изображенное ниже, а все кнопки управления на пульте дистанционного управления будут заблокированы.

Control Panel Lock is turned on

Разблокировка панели управления.

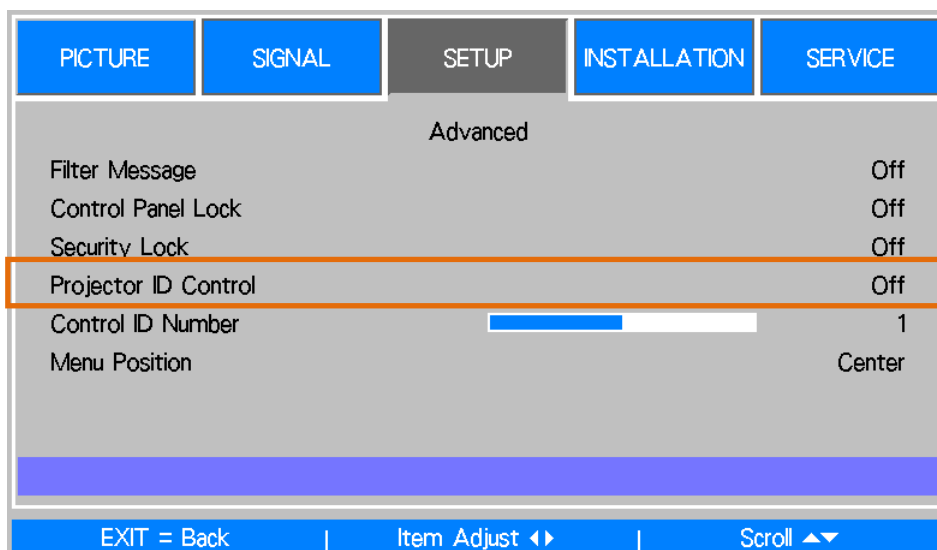
Если функция Control Panel Lock/Блокировка панели управления включена, все кнопки управления на проекторе блокируются, на пульте дистанционного управления следует выбрать OSD SETUP/НАСТРОЙКА ЭКРАННОГО МЕНЮ> Advance/Продвинутое меню>Control Panel Lock/Блокировка панели управления Off/Выкл, чтобы разблокировать панель управления проектора.

Использование функции Security Lock/Блокировка доступа

Эта функция позволяет заблокировать проектор во избежание его несанкционированного включения. Настройка срабатывает при следующем включении проектора.

Включение функции Security Lock/Блокировка доступа

Выбрать SETUP/НАСТРОЙКА > Advance/Продвинутое меню >Security Lock/Блокировка доступа, затем ON/Вкл, чтобы включить функцию, как показано на рисунке ниже.



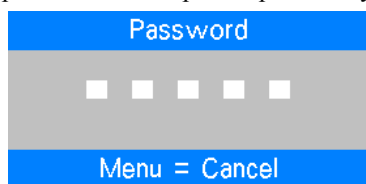
При включении функции Security Lock/Блокировка доступа появится всплывающее сообщение с запросом пароля блокировки, как показано на рисунке ниже. Кнопками-стрелками создается пароль. Паролем может служить сочетание четырех кнопок-стрелок.



Включается блокировка панели управления, появится всплывающее сообщение, как показано на рисунке ниже. Выбрать ОК, чтобы подтвердить, отменить или проигнорировать настройку.



При включении проектора в следующий раз появится окно с запросом пароля, чтобы начать проецировать изображение.

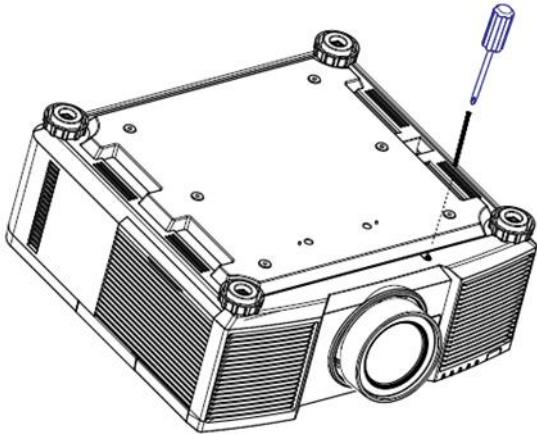


Разблокировка проектора

Проектор можно разблокировать через экранное меню. Следует нажать OSD menu SETUP/Экранное меню НАСТРОЙКА > Advance/Продвинутое меню > Security Lock/Блокировка доступа и выбрать OFF/Выкл.

Использование винта для блокировки объектива

В коробке с принадлежностями лежит антивандальный винт, которым можно заблокировать кнопку разблокировки объектива во избежание несанкционированного снятия объектива. Если объектив заблокирован этим винтом, кнопка разблокировки объектива остается заблокированной, пока винт не будет снят.



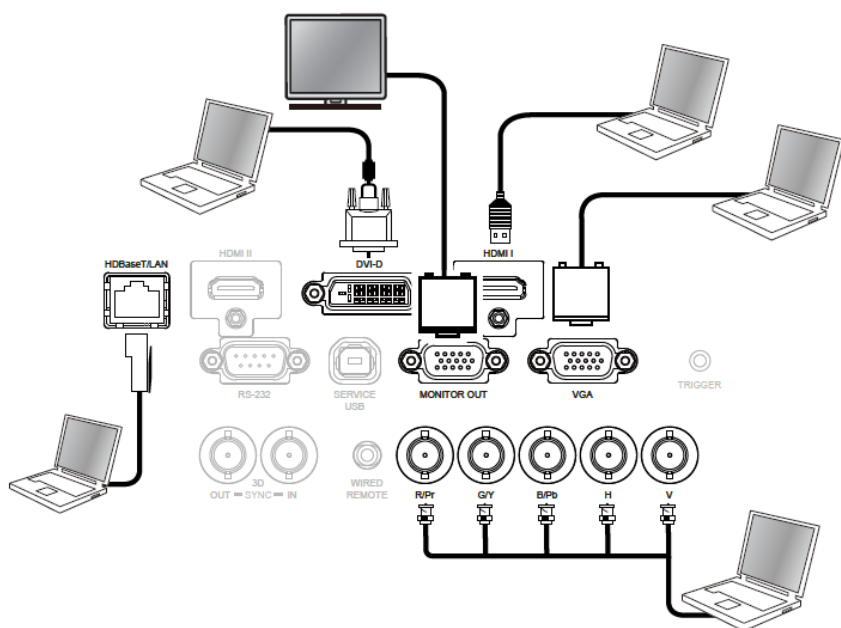
- Если кнопка разблокировки не работает, следует убедиться, что она не заблокирована винтом.

Подключение

Для подключения проектора к источнику видеосигнала, внешнему оборудованию управления (если таковое имеется) следует выполнить инструкции ниже. Для подключения к источнику сигнала следует надежно подключать подходящие сигнальные кабели. Закрутить гайку в месте соединения и подключить оборудование источника сигнала к проектору, как показано на рисунке ниже.

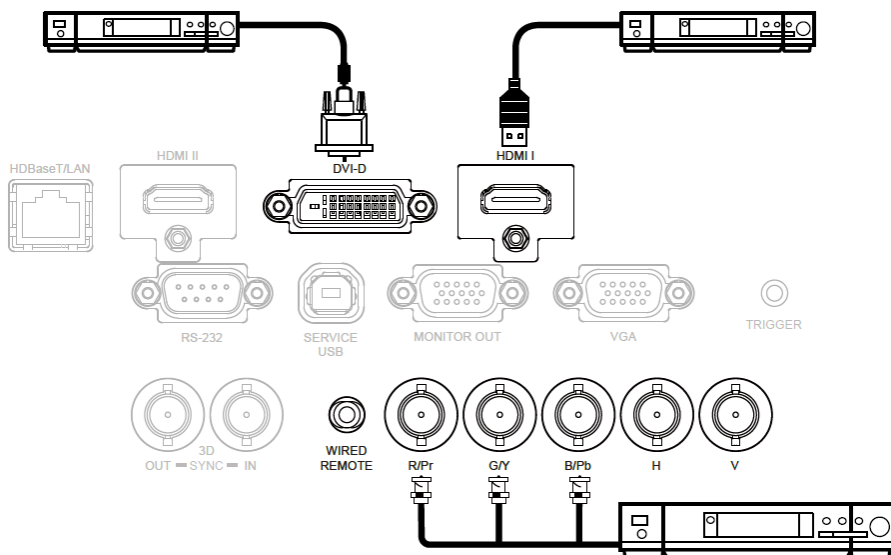
Подключение к персональному компьютеру

Можно передать на проектор сигнал от компьютера кабелями DVI-D, HDMI, VGA или RGBHV (BNC). Если необходим входной сигнал VGA, следует подключить кабель VGA к внешнему дисплею, чтобы одновременно отслеживать проецируемое изображение.



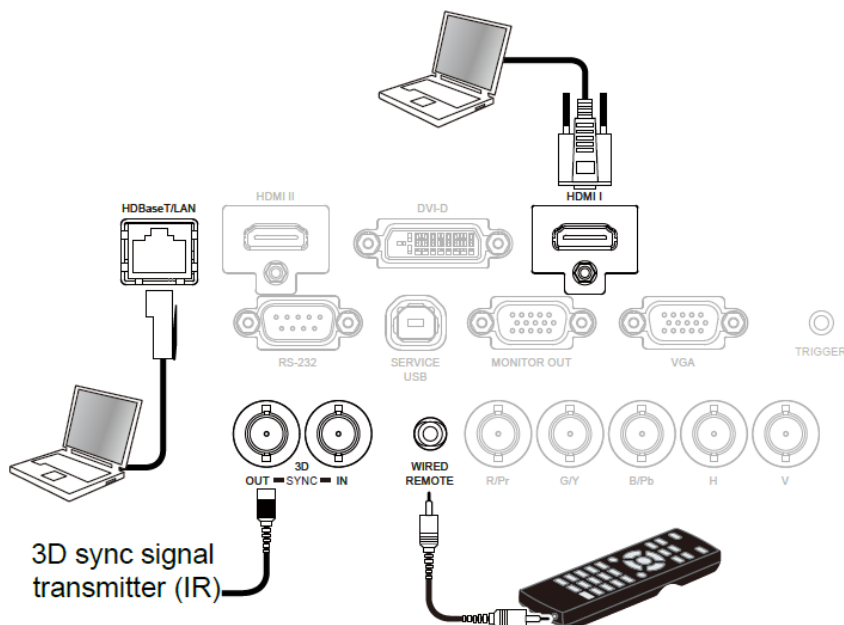
Подключение к видеоустройству

Подключить видеоаппаратуру к входному порту проектора через DVI-D, HDMI, компонентный или композитный видеосигнал или коннектор S-видео.



Подключение к оборудованию управления

Проектор оборудован портом для подключения оборудования управления:



HDBaseT/LAN (Управление через сеть): Проектором можно управлять через сеть. LAN и HDBaseT подключаются через один и тот же порт. Если используется управление через сеть, проектор можно подключить через LAN к ПК или локальной сети. Подробную информацию см. в Руководстве по дистанционному взаимодействию.

RS-232 (управление RS-232): Проектором можно управлять на расстоянии, подключив его к ПК или системе управления 9-штырьковым кабелем для последовательной передачи данных. Подробную информацию см. в Руководстве по дистанционному взаимодействию.

Подключение пульта дистанционного управления через кабель: Если проектор не принимает ИК-сигнал от пульта дистанционного управления из-за чрезмерно большого расстояния или препятствий, можно подключить кабель к ИК-пульту дистанционного управления или внешнему ИК-передатчику (дополнительное оборудование) через соответствующий вход, чтобы увеличить рабочий диапазон пульта дистанционного управления.

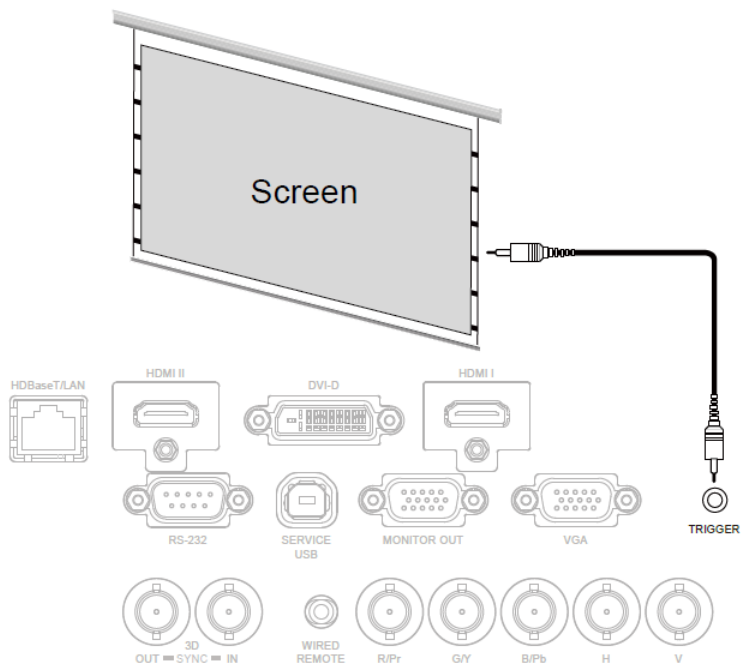
3D Sync Out/In: Подключение к 3D ИК- передатчику синхронизирующего сигнала или другому устройству.



- Если кабель пульта дистанционного управления подключен к разъему проводного управления проектора, проектор автоматически переключится в режим управления через провод, им нельзя будет управлять через ИК-сигнал пульта дистанционного управления. Если необходимо управлять проектором посредством ИК-сигнала, следует отключить провод пульта управления от проектора.
- Идентификатор управляющего элемента проектора отключается при использовании проводного управления.
- Подключение провода для пульта управления или внешнего передатчика ИК- сигнала к неправильному порту, например, пускателя, может привести к повреждению пульта дистанционного управления или передатчика ИК-сигнала. Следует проверить правильность порта.

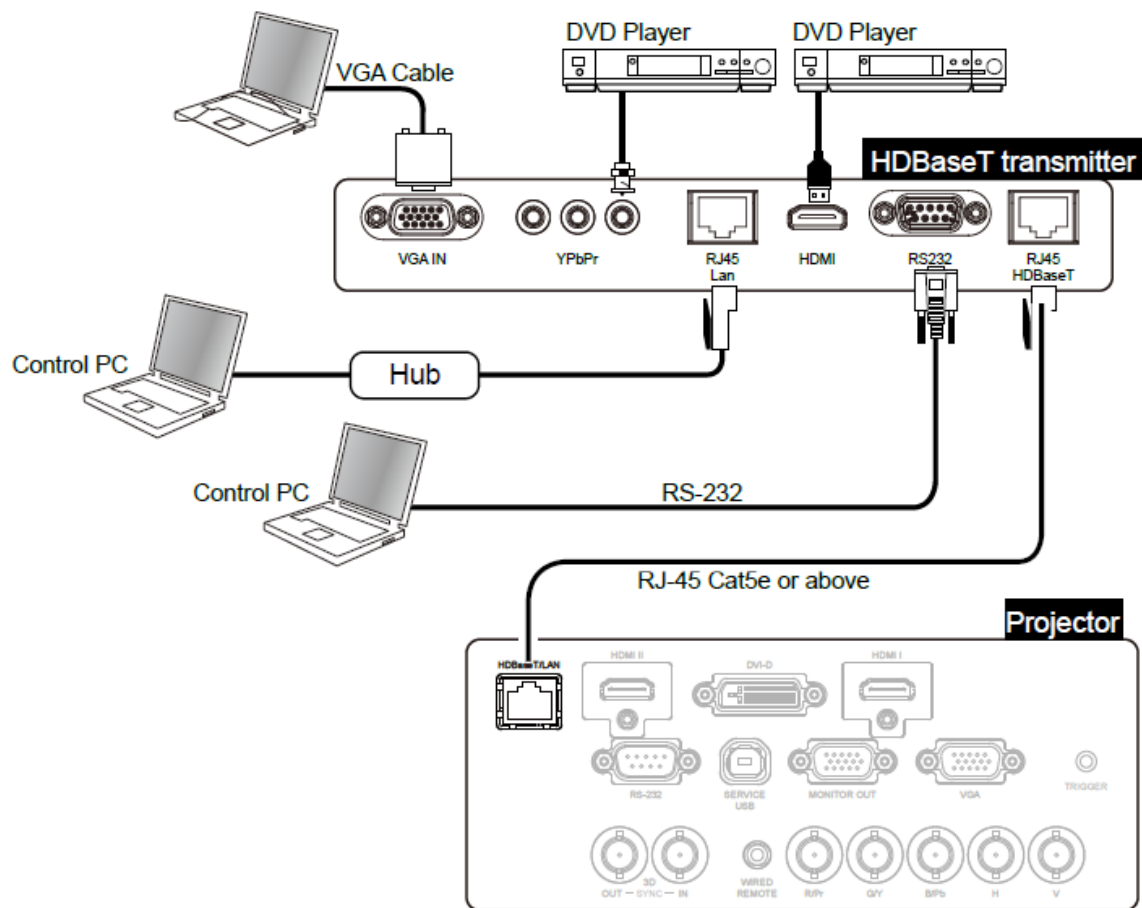
Подключение к пускателю экрана

Если система проецирования состоит из электрического проекционного экрана и других устройств запуска 12 В, можно подключить эти устройства к пускателю 12 В для создания и конфигурации на выходе сигнала 12 В. Проектор при включении будет создавать на выходе сигнал 12 В для пускателя. Можно использовать этот сигнал для управления экраном или устройством.



Подключение к внешнему передатчику HDBaseT

Проектор оборудован встроенным приемником HDBaseT. Через передатчик HDBaseT (дополнительное оборудование) можно отправлять на проектор видео, RS-232 и LAN сигналы через один кабель RJ-45. Если приобретенный Вами передатчик HDBaseT поддерживает вход и выход ИК-пульта дистанционного управления, сигналы управления с пульта дистанционного управления можно отправлять на проектор по кабелю RJ-45.

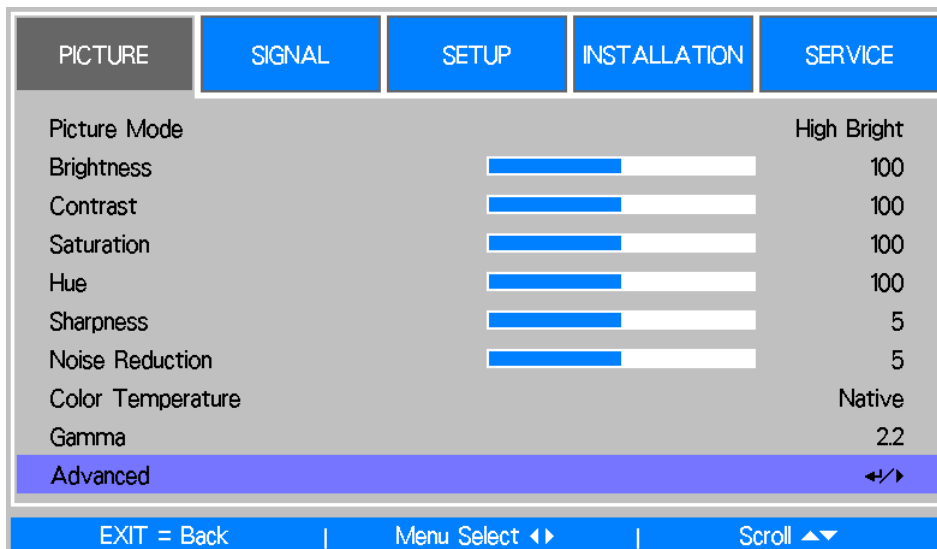


- Проектор поддерживает видеосигнал, R-232, Ик-сигнал пульта дистанционного управления, сигналы управления от сети, но не поддерживает питание через Ethernet (PoE).
- Скорость передачи данных автоматически примет значение 9600, если команда RS232 будет отправлена через внешний передатчик HDBaseT.
- Если команда отправляется через передатчик HDBaseT, наибольшее расстояние передачи сигнала составит 100 метров. Проецирование изображения может быть прервано или подвергаться помехам, сигнал управления может не отправляться, если расстояние передачи превышено.
- Следует использовать кабель RJ-45 Cat5e или указанный выше кабель и избегать спутывания кабеля. Спутанный кабель может стать причиной передачи сигнала с помехами, повреждений, уменьшения расстояния передачи сигнала и ухудшения качества изображения.

Использование проектора

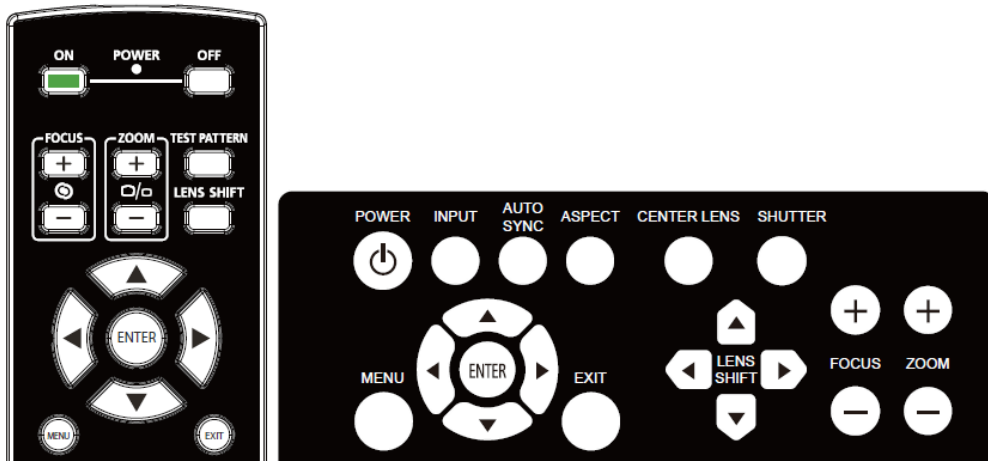
Использование экранного меню

Проектор оборудован экранным меню (OSD), в котором можно настраивать изображение, менять настройки, проверять состояние проектора.



Использование экранного меню

Пользоваться экранным меню и изменять настройки можно с помощью пульта дистанционного управления или кнопок управления. На рисунке ниже показаны соответствующие кнопки на пульте дистанционного управления и проекторе.



1. Чтобы открыть экранное меню, следует нажать кнопку **Menu/Меню** в панели управления экранным меню или на пульте дистанционного управления. Меню состоит из пяти папок. Нажать курсор или стрелку ◀ или ▶, чтобы перейти в подменю.
2. Нажать ▲ или ▼, чтобы выбрать пункты меню и ◀ или ▶ для изменения настроек. Нажать ◀▶, чтобы подтвердить новую настройку.
3. Нажать **RETURN/ВОЗВРАТ**, чтобы выйти из подменю или **MENU/МЕНЮ**, чтобы закрыть меню.



Дерево меню

Таблицей ниже можно воспользоваться, чтобы быстро найти настройку или определить диапазон настроек.

Main Menu/Главное меню	Submenu/Подменю			
Picture/Изображение	Picture Mode/Режим изображения	High Bright/Высокая яркость		
		Presentation/Презентация		
		Video/Видео		
		Brightness/Яркость		
		Contrast/Контрастность		
		Saturation/Насыщенность		
		Hue/Тон		
		Sharpness/Резкость		
		Noise		
		Reduction/Подавление шумов		
		Color	Native/Исходное	
		Temperature/Теплота цвета	5400K	
			6500K	
	7500K			
	9300K			
	Gamma/Гамма	1,0		
		1,8		
		2,0		
		2,2		
		2,35		
		2,5		
	Advance/Продвинутое меню	Input Balance/Баланс на входе	S Curve/S-образная кривая	
			Red Offset/Сдвиг красного	
Green Offset/Сдвиг зеленого				
Blue Offset/Сдвиг синего				
Red Gain/Усиление красного				
Green Gain/Усиление зеленого				
Blue Gain/Усиление синего				
HSG/THY			Red/Красный	Тон/Насыщенность/Усиление
			Green/Зеленый	Тон/Насыщенность/Усиление
			Blue/Синий	Тон/Насыщенность/Усиление
		Cyan/Голубой	Тон/Насыщенность/Усиление	
		Magenta/Пурпурный	Тон/Насыщенность/Усиление	
		Yellow/Желтый	Тон/Насыщенность/Усиление	
	White/Белый	Тон/Насыщенность/Усиление		
	Reset/Сброс настроек			
Signal/Сигнал	Input Selection/Выбор входа	HDMI I		
		HDMI II		
		DVI-D		

Main Menu/Главное меню	Submenu/Подменю	
		VGA
		Component/Компонент
		BNC
		HDBaseT
	EDID Mode/Режим EDID	HDMI I
		HDMI II
		DVI-D
		VGA
		Component/Компонент
		BNC
		HDBaseT
	Auto Search/Автопоиск	Выкл/off
		Вкл/On
	Color Space/Цветовое пространство	Auto/Авто
		YPbPr
		YCbCr
		RGB-PC
		RGB-Video/RGB-видео
	Соотношение сторон	5:4
		4:3
		16:10
		16:9
		1.88:1
		2.35:1
		Letterbox/Почтовый ящик
		Auto/Авто
		Native/Исходное
	Overscan/Каемка экрана	Выкл/off
		Вкл/On
	Background/Фон	Logo/Логотип
		Black/Черный
		Blue/Синий
	Test Pattern/тестовое изображение	White/Белый
		Black/Черный
		Red/Красный
		Green/Зеленый
		Blue/Синий
		Растр в шахматную клетку
		Crosshatch/Сетчатое поле
		H Burst/Импульс горизонтальной синхронизации
		V Burst/Импульс вертикальной синхронизации
		Color Bar/Контрольная цветная полоса
	VGA Setup/Настройка VGA	Полная горизонталь
		Горизонталь на старте
		Фаза по вертикали
		Вертикаль на старте
	Auto sync/авто синхр	Execute/Выполнить
Setup/настройка	Language/Язык	English
		François
		Español
		Deutsch
		Português
		简体中文
		繁體中文

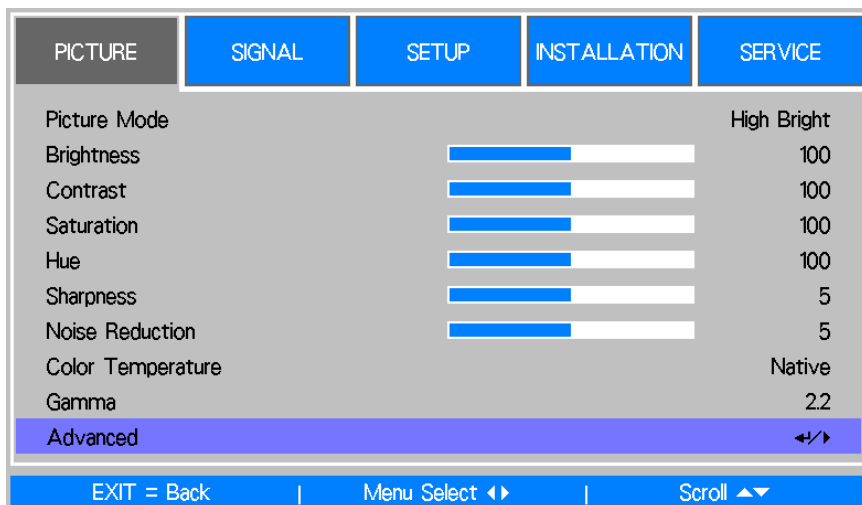
Main Menu/Главное меню	Submenu/Подменю		
		日本語	
		한국어	
	Режим ламп	Dual/Две	
		Single/Одна	
		Lamp1/Лампа 1	
		Lamp2/Лампа 2	
	Lamp Power/Мощность лампы	oNormal/Стандартно	
		Eco/Эко	
		Custom Power	
		Level/Специальный уровень мощности	
	Custom Lamp Power/Специальный уровень мощности ламп		
	Startup Logo/Логотип запуска	Вкл/On	
		Выкл/off	
	Digital Alignment/Цифровая настройка	Digital Zoom/Цифровое масштабирование	
		Digital Pan/Цифровое панорамирование	
		Digital Scan/Цифровое сканирование	
		Reset/Сброс настроек	
	Trigger/Пускатель	Вкл/On	
		Выкл/off	
	Dynamic Black/Динамический черный	Вкл/On	
		Выкл/off	
	3D	3D Format/Формат 3D	Выкл/off
			Auto/Авто
			Side by Side/Горизонтальная стереопара
			Top/Верх, Bottom/Низ
			Frame Sequential/Чередование кадров
		DLP Link	Вкл/On
			Выкл/off
		3D Swap/Смена глаз 3D	oNormal/Стандартно
			Reverse/Противоположно
		Дисплей 3D 24 Гц	96 Гц
			144 Гц
		Опорный сигнал синхронизации	Internal/Внутренний
			External/Внешний
		Sync Delay/Задержка синхроимпульса	
	Advance/Продвинутое меню	Фильтровать сообщения	Off(Выкл)/100H/200H/500H/1000H
		Control Panel	Вкл/On
		Lock/Блокировка панели управления	Выкл/off
		Security Lock/Блокировка доступа	Вкл/On
			Выкл/off
		Управление проектором через ID	Выкл/off
			Вкл/On
		Control ID Number/ID	

Main Menu/Главное меню	Submenu/Подменю	управляющего элемента	
		Menu	Top Left/Сверху слева
		Position/Расположение меню	Top Right/Сверху справа Bottom Left/Снизу слева Bottom Right/Снизу справа Center/В центре
Installation/Установка	Projection Mode/Режим проецирования	Desktop Front/Стол вперед Desktop Rear/стол с обратной стороны Ceiling Front/Потолок вперед Ceiling Rear/Потолок с обратной стороны	
	Cooling Condition/Условия охлаждения	Стол Потолок Снизу вверх Сверху вниз	
	High Altitude/Большая высота	Вкл/On Выкл/off	
	Standby Mode/Режим ожидания	Network Standby/Сетевой режим ожидания Eco/Эко	
	Remote Sensor/Дистанционный датчик	Front/Прямо, Rear/С обратной стороны Front/Прямо Rear/С обратной стороны HDBaseT Выкл/off	
	Network/Сеть	IP Address/IP адрес Subnet Mask/Маска подсети Gateway/Шлюз DNS DHCP Mac Address/MAC-адрес	On/Вкл, Off/Выкл
	Lens Setting/Настройка объектива	Lens Lock/Блокировка объектива Управление объективом	Выкл/off Вкл/On Zoom/масштабирование Focus/фокусировка LENS SHIFT/СМЕЩЕНИЕ ОБЪЕКТИВА
		Lens Type/Тип объектива	Non-UST Lens/Объектив не с ультракоротким расстоянием UST Lens/Объектив с ультракоротким расстоянием CENTER LENS/ЦЕНТРИРОВАНИЕ ОБЪЕКТИВА
		Lens Memory/Память объектива	Yes/Да No/Нет Memory 1-10/Память 1-10
	Keystone/Искажение:	H Keystone/Искажение по	Shift V/Смещение по вертикали Shift H/Смещение по горизонтали

Main Menu/Главное меню	Submenu/Подменю			
		горизонтали: V Keystone/Искажение по вертикали: Top Left Corner/Верхний левый угол Top Right Corner/Верхний правый угол Bottom Left Corner/Нижний левый угол Bottom Right Corner/Нижний правый угол		
	Настройка углов			
	Advance/Продвинутое меню	RS-232	Baud Rate/Скорость передачи данных	38400 19200 9600
			Chanel/Канал	Local/Локальный HDBaseT
		Auto Power Off/Автоматическое отключение питания Auto Power On/Автоматическое включение питания Message Box/Панель сообщений		
		Screen Format/Формат экрана	16:10 16:9 4:3	(Только для DU6771)
		Screen Shift/Смещение экрана	16:10 16:9 4:3	(Только для DU6771)
		H/V Alignment/Выравнивание по горизонтали/вертикали	H Zoom/Масштабирование по горизонтали V Zoom/Масштабирование по вертикали H Shift/Смещение по горизонтали V Shift/Смещение по вертикали Reset/Сброс настроек	
SERVICE/ОБСЛУЖИВАНИЕ	Model/Модель			
	Serial Number/Серийный номер			
	Software Version/Версия ПО			
	Lamp Status/Состояние ламп	Lamp1 Status/Состояние 1 лампы Lamp2 Status/Состояние 2 лампы		
	Source Information/Исходная информация	Active Source/Активный источник Pixel Clock/Частота пикселизации Signal Format/Формат сигнала Скорость обновления г/в Sync Type/Тип	Active Source/Активный источник	

Main Menu/Главное меню	Submenu/Подменю
	синхронизации Sync Polarity/Полярность синхронизации Scan Type/Тип сканирования Video Type/Тип видео
Usage Time/Время использования	Lamp1 Life Remaining/Ресурс лампы 1 Lamp2 Life Remaining/Ресурс лампы 2 Lamp1 Time/Время лампы 1 Lamp 2 Time/Время лампы 2 Power On Time/Время во включенном состоянии
Filter Timer Reset/Сброс таймера фильтра	
Factory Reset/Возврат к заводским настройкам	

OSD Operation - PICTURE/Работа в экранном меню-ИЗОБРАЖЕНИЕ



Picture Mode/Режим изображения

Кнопками ◀ или ▶ следует выбрать настройки предварительного режима изображения

High Bright/Высокая яркость: Режим воспроизведения с высокой яркостью используется, когда требуется наибольшая яркость изображения.

Presentation/Презентация: Наиболее подходящий эффект для презентации изображений

Видео: Лучший режим цвета для воспроизведения видео.

Brightness/Яркость

Стрелками ◀ или ▶ можно увеличить или уменьшить яркость изображения.

Contrast/Контрастность

Стрелками ◀▶ настраивается контрастность проецируемого изображения.

Saturation/Насыщенность

Стрелками ◀▶ можно настроить уровень насыщенности цвета (чем выше уровень, тем больше насыщенность).

Hue/Тон

Кнопками ◀▶ настраивается тон воспроизводимого цвета.

Main Color/Основной цвет	Hue/Тон		
R	Magenta/Пурпурный	↔	Yellow/Желтый
G	Yellow/Желтый	↔	Cyan/Голубой
B	Cyan/Голубой	↔	Magenta/Пурпурный
C	Green/Зеленый	↔	Blue/Синий
M	Blue/Синий	↔	Red/Красный
Y	Red/Красный	↔	Green/Зеленый

Sharpness/Резкость

Стрелками ◀▶ настраивается резкость. Данная настройка позволяет изменять резкость при быстрой смене изображений.

Noise Reduction/Подавление шумов

Стрелками ◀▶ устраняются шумы проецируемого изображения. Эта функция необходима для устранения шумов изображения в чересстрочной развертке. В целом снижение шумов может снизить резкость и сделать изображение мягче.

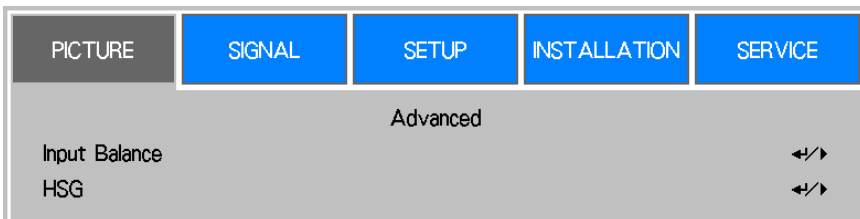
Color Temperature/Теплота цвета

Кнопками ◀▶ можно настроить теплоту цвета изображения. Она может быть 5400K, 6500K, 7500K, 9300K и исходная.

Gamma/Гамма

Слишком яркий свет в помещении может повлиять на отображение темных цветов проецируемого изображения. Можно выбрать гаммы, чтобы отрегулировать насыщенность цветов: 1.0, 1.8, 2.0, 2.2, 2.35, 2.5, S-образная кривая.

Advance/Продвинутое меню

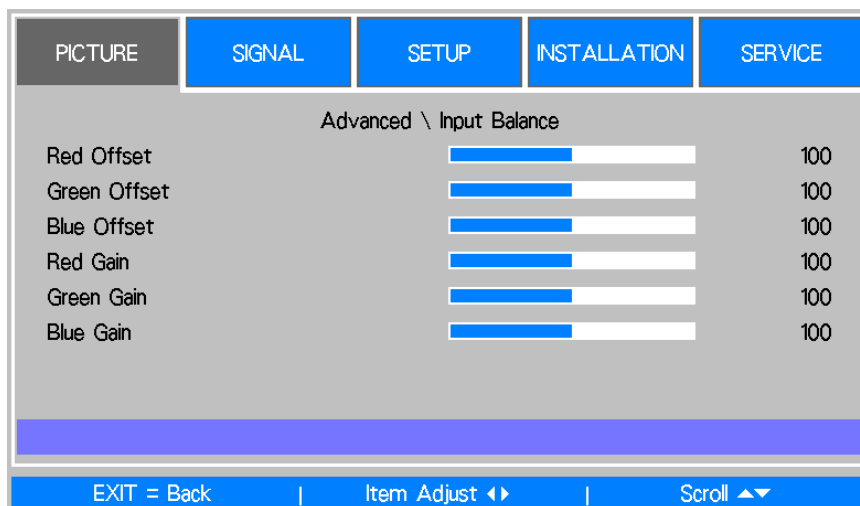


Input Balance/Баланс на входе

Настроить красный, зеленый и синий можно двумя способами

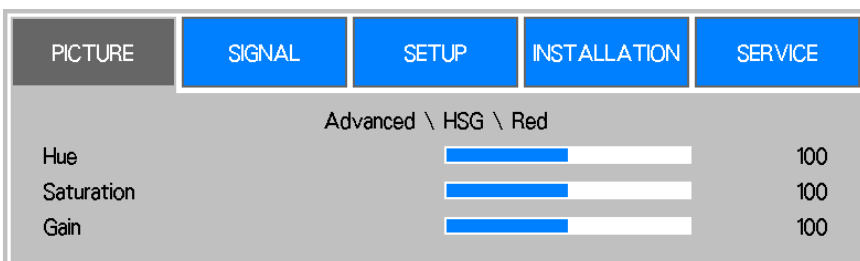
Сдвиг: Тремя этими функциями можно изменять цветовой спектр изображения и его яркость. Если красный, зеленый или голубой проявляются в сером цвете, можно настроить сдвиг соответствующего цвета. Увеличивая сдвиг, можно снизить яркость изображения.

Усиление: Эти три функции используются для увеличения или уменьшения диапазона цветов изображения на входе. Если в исходном изображении красный, зеленый или синий минимально проявляются в сером, следует снизить параметр Gain/Усиление соответствующего цвета. При увеличении усиления контраст изображения снизится.

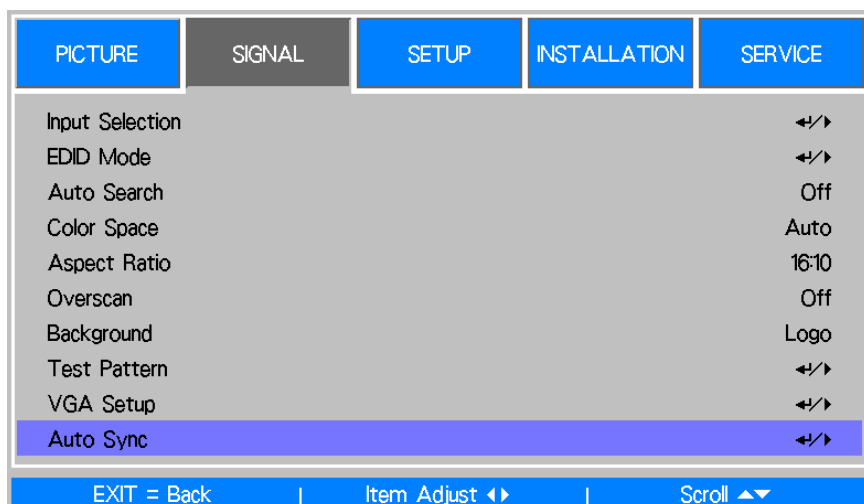


HSG/THY

Функция HSG/THY используется для настройки по желанию тона, насыщенности и усиления. Вы можете настроить отдельно тон, насыщенность и усиление красного, зеленого, синего, голубого, пурпурного, желтого и белого.



OSD Operation - SIGNAL/Работа в экранном меню-СИГНАЛ



Input Selection/Выбор входа

Эта функция заменяет сочетание кнопок на пульте дистанционного управления. Можно использовать пульт дистанционного управления или эту функцию, чтобы выбрать источник входа.

HDMI I

Выбрать источник входа с выхода HDMI компьютера или медиаустройства на HDMI I

HDMI II

Выбрать источник входа с выхода HDMI компьютера или медиаустройства на HDMI I

DVI-D

Выбрать источник входа с выхода DVI-D компьютера или медиаустройства.

VGA

Выбрать источник входного сигнала на VGA.

Component BNC/Компонент BNC

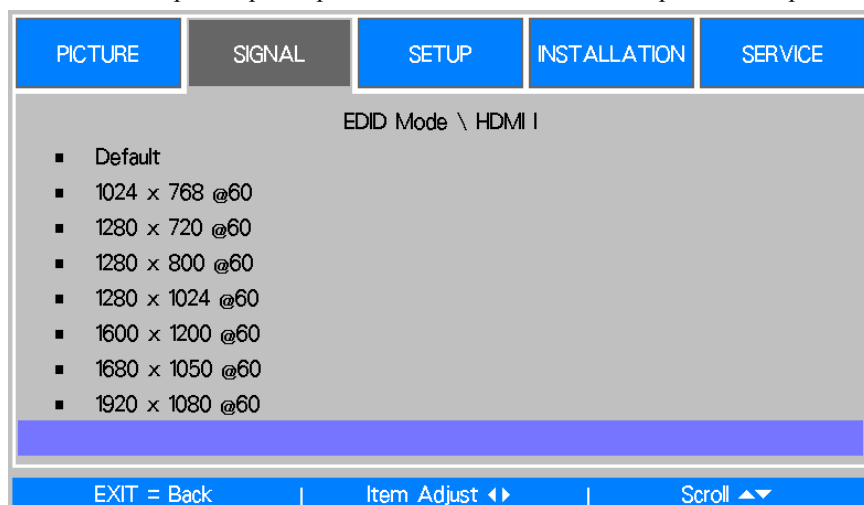
Выбрать источник входного сигнала BNC, источником входного сигнала может быть RGBHV или компонентный сигнал от компьютера или компонентного видеоустройства.

HDBaseT

Источник входного сигнала HDBaseT с передатчика HDBaseT.

EDID Mode/Режим EDID

Иногда проектор может не показывать время из-за несовместимости устройств. Эту функцию можно использовать для настройки времени проецирования. Настройки времени указаны в источнике сигнала. Стрелками ▲ или ▼ можно выбрать необходимое время проецирования или автоматическое время в настройке по умолчанию (Default).



Auto Search/Автопоиск

Стрелками ◀▶ включается и выключается автоматический поиск источника входа.

Color Space/Цветовое пространство

Эта функция позволяет изменять цветовое пространство входного сигнала. Чаще всего цветовое пространство можно выбрать автоматически (Auto mode). Если выбранное цветовое пространство не подходит, можно настроить цветовое пространство так:

- Auto/Авто:** Проектор определяет входной сигнал и автоматически переключается на соответствующее цветовое пространство.
- YPbPr:** Выбрать цветовое пространство ITU-R BT.601.
- YCbCr:** Выбрать цветовое пространство ITU-R BT.709.
- RGB-PC:** Использует цветовое пространство RGB и устанавливает черный на 0, 0, 0 RGB, а белый на 255, 255, 255 RGB (при использовании 8-битного изображения).
- RGB Video:** Использует цветовое пространство и устанавливает черный на 16, 16, и 16 RGB, а белый на 235, 235, 235 (при использовании 8-битного изображения) для соответствия освещенности, определенной в стандарте цифровых компонентов.

Соотношение сторон

Эта функция позволяет настроить соотношение сторон изображения.

Overscan/Каемка экрана

Шумы могут возникать по краям проецируемого изображения. Эта функция позволяет обрезать и скрыть края изображения (Crop), либо ее можно отключить (Off), чтобы проецировать исходное изображение.

Background/Фон

Эта функция позволяет выбрать изображение, которое будет отображаться на экране при отсутствии сигнала на входе. Можно выбрать логотип, синий или черный фон.

Test Pattern/тестовое изображение

Для установки и настройки предусмотрено тестовое изображение. Можно выбрать тестовое изображение в экранном меню или нажать кнопку TEST PATTERN/ТЕСТОВОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить тестовое изображение меню. Стрелками ◀▶ или ▲▼ можно выбрать тестовое изображение.

VGA Setup/Настройка VGA

Настройка H Total/полная горизонталь, H Start/горизонталь на старте, H Phase/фаза по горизонтали, V Start /Вертикаль на старте для воспроизведения сигнала VGA.

Auto sync/авто синхр

Эта функция позволяет настроить автоматическую синхронизацию входного сигнала.
 Auto/Авто: Проектор хранит в памяти 10 последних использованных источников сигнала. При выборе функции Auto/Авто проектор выберет сигнал, использованный в предыдущий раз.
 Always/Всегда: Функция автоматической синхронизации работает постоянно.

OSD Operation - SETUP/Работа в экранном меню-НАСТРОЙКА



Language/Язык

Позволяет выбрать язык экранного меню. Английский, французский, испанский, немецкий, португальский, упрощенный китайский, традиционный китайский, японский и корейский.

Режим ламп

Стрелками ◀▶ можно выбрать режим работы с одной или двумя лампами.

Dual/Две: Включает режим проецирования двумя лампами.

Single/Одна: Включает режим проецирования одной лампой. В данном режиме лампа не указана, проектор автоматически выбирает лампу, работавшую в предыдущий раз.

Лампа 1: Для проецирования используется лампа 1. Система при запуске переключается на лампу 2, если лампа 1 неисправна.

Лампа 2: Для проецирования используется лампа 2. Система при запуске переключается на лампу 1, если лампа 2 неисправна.



- В режиме работы лампы 1 или лампы 2 проектор переключается на другую лампу, когда становится неисправной заданная лампа. Светодиодный индикатор соответствующей лампы сначала замигает, потом будет гореть постоянно.
- Выбранный режим работы с одной лампой активируется при следующем включении проектора.
- Частое переключение режима ламп может уменьшить срок их службы. Проектор отключает режим ламп (отмеченный), когда при не завершеном переключении происходит еще одно переключение ламп. Режим выбора ламп отключен до момента завершения включения режима ламп кнопкой управления или командой RS-232.

Lamp Power/Мощность лампы

Кнопками ◀▶ выбираются режимы Normal/Стандарт, Eco/Эко или Custom Power Level/Специальный уровень питания.

Normal/Стандартный: Изображение проецируется лампами со стандартной мощностью для наибольшей яркости изображения.

Eco/Эко: Изображение проецируется в режиме энергосбережения для продления срока службы ламп.

Custom Power Level/Специальный уровень мощности: Кроме стандартного и экономичного режима на 100% - 75% мощности в стандартном режиме используется специальная настройка яркости в режиме Custom Power Level/Специальный уровень мощности. Эта функция позволяет выполнять быструю установку и плановое техническое обслуживание нескольких проекторов. Этот режим выбирается для включения специального уровня мощности.

Custom Power Level/Специальный уровень мощности

Выбрать эту функцию, затем стрелками ◀▶ настроить мощность ламп от 100% до 75%. Функция доступна только при включенном режиме специального уровня мощности ламп.

Startup Logo/Логотип запуска

Стрелками ◀▶ можно включить или отключить логотип запуска.

Digital Alignment/Цифровая настройка

Эта функция используется для увеличения проецируемого изображения.

Digital Zoom/Цифровое масштабирование: Стрелками ◀▶ можно увеличить или уменьшить проецируемое изображение.

Digital Pan/Цифровое панорамирование: Стрелками ◀▶ можно сместить изображение по горизонтали. Эта функция доступна, когда проецируемое изображение увеличено.

Digital Scan/Цифровое сканирование: Стрелками ◀▶ можно сместить проецируемое изображение по вертикали. Эта функция доступна, когда проецируемое изображение увеличено.

Reset/Сброс настроек: Сброс настроек до заводских.

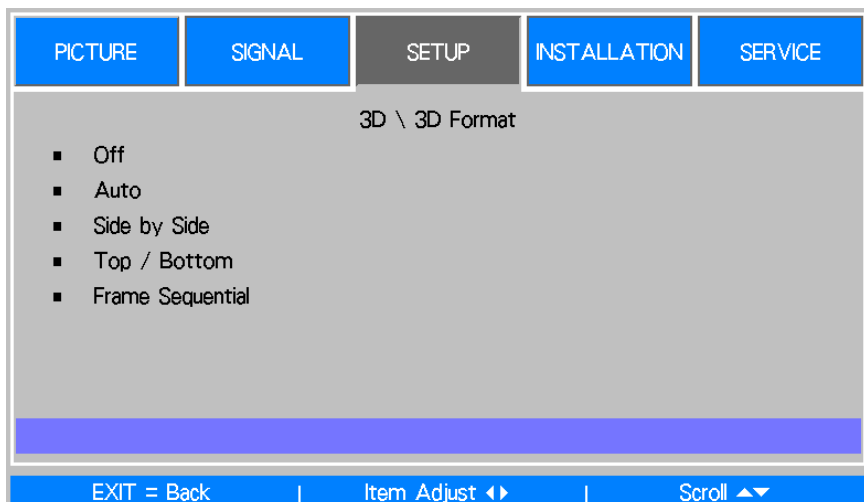
Trigger/Пускатель

Проектор снабжен набором выходов пускателя. Пользователь может кабелем подключить пускатель экрана к проектору. При включении проектора будет автоматически включаться его экран. Функция активируется с задержкой 2-3 секунды.

Dynamic Black/Динамический черный

Эта функция позволяет увеличить уровень черного в проецируемом изображении. Ее включают для активации динамического черного.

3D



3D Format/Формат 3D:

Выбрать эту функцию и нажать кнопку Enter/Ввод, чтобы включить воспроизведение в режиме 3D, настроить функцию 3D.

Выкл/off: Отключение режима 3D. При выборе Auto, Side by Side, Top/Bottom или Frame Sequential включается режим 3D. Чтобы выключить режим 3D, следует выбрать Off/выкл, затем Enter/Ввод.

Auto/Авто: Включить формат 3D, чтобы автоматически выбрать форматы Side by Side (горизонтальная стереопара), Top/Bottom (верх и низ) и Frame Sequential (чередование кадров). Эту функцию можно включить для входного сигнала ниже

- Входной сигнал HDMI 1.4 3D.
- Сигнал HDMI 1.4 3D подключается к проектору через передатчик HDBaseT.

Side by Side/Горизонтальная стереопара: Переключение вручную с режима 3D на Side by Side/Горизонтальная стереопара. Функция применяется при входном сигнале HDMI или сигнале HDMI, полученном с передатчика HDBaseT.

Top/Верх, Bottom/Низ: Переключение вручную с режима 3D на Top/Верх, Bottom/Низ. Функция применяется при входном сигнале HDMI или указанном выше сигнале, полученном с передатчика HDBaseT.

Frame Sequential/Чередование кадров: Включение формата Frame Sequential/Чередование кадров.

DLP Link: Включает и отключает синхронизирующий сигнал DLP Link.

Смена глаз: Если при просмотре 3D изображения через 3D очки изображение перевернуто, можно перенастроить его функцией "Reverse". Если полученное изображение правильное, настройки не менять.

Дисплей 3D 24 Гц Установить кадровую частоту изображения 3D 24Гц на 144 к/с или 96 к/с. Эта функция доступна при входном сигнале 24 Гц.

Опорный сигнал синхронизации: Проектор обеспечивает ИК-синхронизацию DLP Link и 3D для трехмерной графики; можно задать для встроенного DLP Link или 3D ИК-передатчика синхронизацию с 3D-очками. Эта функция применима только при условии, что формат 3D идет с чередованием кадров или внешнее 3D-устройство синхронизации подключено к проектору.

Внешнее: Сигнал отправляется с внешнего приемника 3D-синхронизирующего сигнала.

Внутреннее: Сигнал управляет проектор, 3D- синхронизирующий сигнал -DLP Link.

Задержка синхримипульса: Переключение вручную допуска времени гашения для очков.



- Проектор обеспечивает DLP Link и ИК-синхронизацию 3D. После включения режима 3D можно использовать встроенный DLP Link или внешний ИК-передатчик 3D для синхронизации сигнала 3D-очков. Или можно отключить сигнал синхронизации DLP Link и выбрать только внешний ИК-передатчик 3D для синхронизации 3D-сигнала.

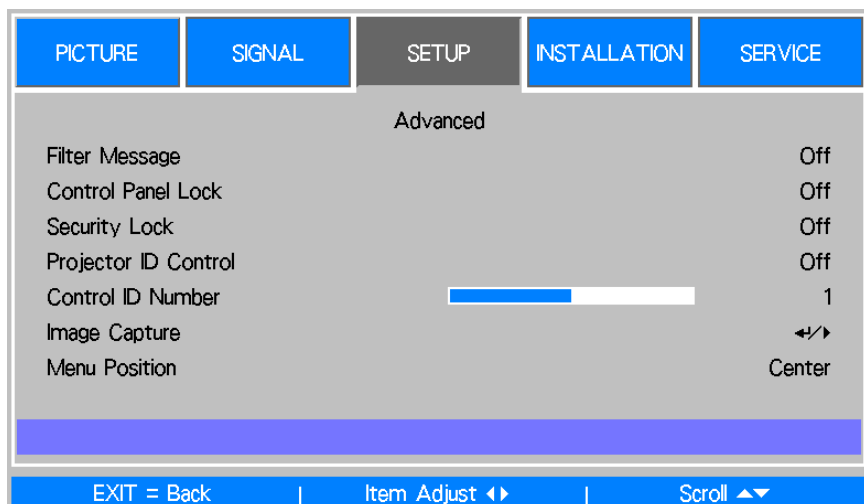


Осторожно

Перечисленным ниже лицам следует пользоваться 3D-очками с осторожностью:

- Дети до шести лет
- Лица, подверженные аллергии на свет, нездоровые, имеющие сердечно-сосудистые заболевания.
- Уставшие и невыспавшиеся
- Лица, находящиеся под действием лекарств и алкоголя.
- В целом просмотр изображений в 3D формате безопасен. Тем не менее, некоторым людям этот формат может показаться неудобным. См. Руководство, выпущенное Лигой 3D от 10 декабря 2008 г.
- Каждые 30 минут просмотра необходимо делать перерыв 5-15 минут.

Advance/Продвинутое меню



Фильтровать сообщения

Эта функция позволяет задать время интервалов появления сообщений об очистке фильтра. Возможные варианты: Off/Выкл, 100Н/100 ч, 200Н/200 ч, 500Н/500 ч и 1000Н/1000 ч. Следует убедиться, что настройки фильтра сообщений сброшены после очистки фильтра.

Control Panel Lock/Блокировка панели управления

Эта функция позволяет заблокировать панель управления проектора. Включив ее (On), можно заблокировать панель управления, отключив ее (Off), можно разблокировать панель управления. Подробнее см. стр. 25.

Security Lock/Блокировка доступа

Проектор снабжен функциями блокировки экранного меню и пульта управления во избежание несанкционированного использования проектора. Для блокировки проектора следует выбрать On/Вкл. и задать пароль во всплывающем окне. Подробнее см. стр. 25.

Управление проектором через ID

Эта функция позволяет включить управление проектором через идентификационный номер. Включив эту функцию, можно задать ID проектору, затем задать тот же ID пульту дистанционного управления. Установив ID, можно управлять с пульта управления определенным проектором.

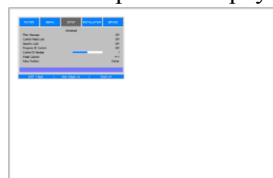
Control ID Number/ID управляющего элемента

Выбрать функцию, затем стрелками ◀ или ▶, задать ID проектора. Эта функция доступна в режиме управления проектором по ID.

Menu Position/Расположение меню

Эта функция позволяет расположить меню, как указано ниже

Top Left/Сверху слева



Top Right/Сверху справа



Bottom Left/Снизу слева



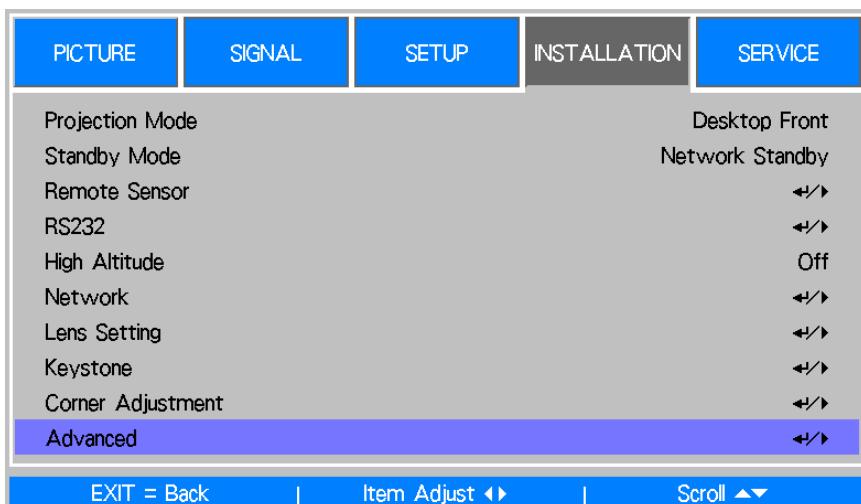
Center/В центре



Bottom Right/Снизу справа



OSD Operation - INSTALLATION/Работа в экранном меню-УСТАНОВКА



Projection Mode/Режим проецирования

Стрелками ◀или▶ можно выбрать режим проецирования, чтобы получить зеркальное отображение, изменить его ориентацию или направление просмотра. Доступные функции описаны ниже

Desktop Front/Стол вперед: Установить проектор на стол и проецировать изображение вперед.

Desktop Rear/стол с обратной стороны: Установить проектор на стол и проецировать изображение с обратной стороны экрана.

Ceiling Front/Потолок вперед: Установить проектор на потолок и проецировать изображение вперед.

Ceiling Rear/Потолок с обратной стороны: Установить проектор на потолок и проецировать изображение с обратной стороны экрана.

Cooling Condition/Условия охлаждения

Проектор оборудован высокоточной оптической системой и мощными лампами. Эти детали необходимо тщательно охлаждать. Расположение проектора может влиять на охлаждение его деталей. Следует выбрать подходящие условия охлаждения в зависимости от особенностей установки.

Стол: Установить проектор на стол и проецировать изображение в пределах 60 градусов.

Потолок: Прикрепить проектор к потолку и проецировать изображение в пределах 60 градусов.

Снизу вверх: Проецировать изображение снизу вверх или когда угол установки составляет более 60 градусов.

Сверху вниз: Проецировать изображение сверху вниз или угол установки более 60 градусов.

См. настройку охлаждения на стр.19



- Неправильные настройки охлаждения могут препятствовать выходу горячего воздуха из проектора, а его внутренние детали могут быть повреждены из-за высокой температуры. Следует убедиться, что настройки охлаждения соответствуют условиям установки проектора.

High Altitude/Большая высота

Эта функция позволяет управлять вентилятором проектора. Настройки по умолчанию должны быть отключены. Проектор обычно работает правильно, когда эта функция отключена. Если проектор установлен на большой высоте, охлаждающий вентилятор должен работать на полной скорости, чтобы обеспечивать хорошее охлаждение. Поэтому следует включить эту функцию, нажав ON/Вкл., чтобы охлаждающие вентиляторы работали на большей скорости, обеспечивая достаточно воздуха для охлаждения.

Standby Mode/Режим ожидания

Стрелками ◀или▶ можно настроить режим ожидания.

Network Standby/Сетевой режим ожидания: Проектор остается в режиме ожидания (питание (<3 Вт). Им можно управлять через сеть. В этом режиме проектор можно включить через сетевую систему управления.

Еco/Эко: Проектор остается в режиме ожидания с наименьшим потреблением электроэнергии (<0,5 Вт). Его можно включить пультом дистанционного управления, командой RS-232.

Remote Sensor/Дистанционный датчик

Эта функция позволяет настроить источник ИК-сигнала управления для проектора.

Front/Прямо, Rear/С обратной стороны Передний и задний ИК-приемники включены.

Front/Передний: Включить только передний ИК-приемник, задний ИК-приемник отключен.

Rear/Задний: Включить только задний ИК-приемник, передний ИК-приемник отключен.

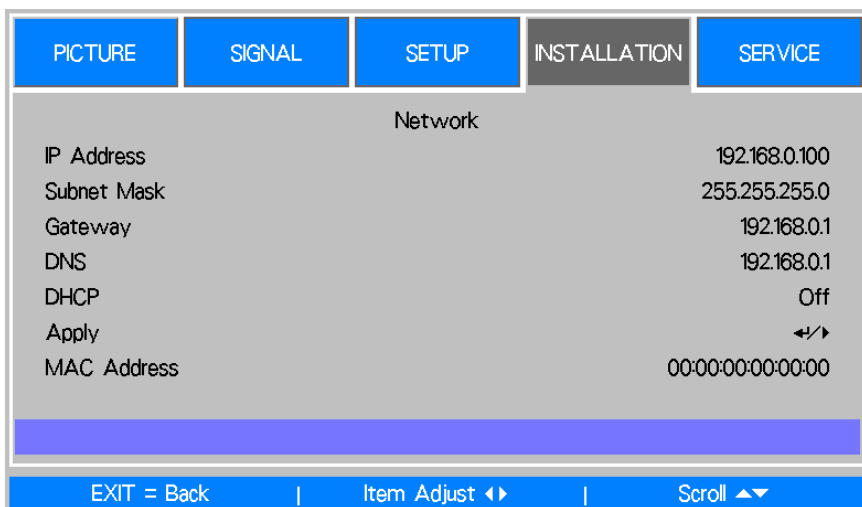
HDBaseT: Выбрать вход HDBaseT для передачи ИК-сигнала управления, если имеющийся передатчик HDBaseT может принимать и передавать ИК-сигналы. Передний и задний ИК-приемники отключаются при выборе этой функции.

Выкл/off: Отключить все приемники.



- При выборе Off/Выкл все приемники ИК-сигнала отключаются. Проектором можно управлять только кнопками управления на его панели и командой RS-232.

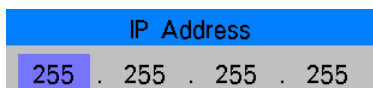
Network/Сеть



Эта функция используется для настройки сети, чтобы можно было управлять проектором через сеть. Нажать **▲** и кнопку Enter/Ввод, чтобы выбрать:

IP Address/IP адрес Задать IP Address

Нажать кнопку Enter/Ввод, чтобы перейти к окну ввода IP-адреса, стрелками **◀** или **▶** выбрать цифры нового адреса, стрелками **▲** или **▼** выбирать цифры в IP-адресе.



Subnet/Подсеть: Настроить подсеть тем же способом, что и IP-адрес.

Gateway/Шлюз: Настроить шлюз тем же способом, что и IP-адрес.

DNS: Настроить DNS тем же способом, что и IP-адрес.

DHCP: Включить или выключить DHCP (ON/OFF). Если DHCP включен/ON, DHCP-сервер домена назначит проектору IP-адрес. IP-адрес появится в окне ввода IP-адреса, и не потребует его вводить. Другим способом он не назначит IP-адрес, и в окне IP-адреса будут 0. 0. 0. 0.

Apply/Применить: Выбрать эту кнопку и нажать Enter/Ввод. Проектору понадобится несколько секунд для изменения настроек сети, пока не пропадет сообщение ниже.

Setting Network configuration, please wait.

Mac Address/MAC- адрес: Отображение MAC- адреса проектора.

Подробную информацию о сетевом соединении и настройках см. в Руководстве по удаленному взаимодействию.



- Любое выполненное изменение будет принято проектором после подтверждения командой Apply/Применить.

Lens Setting/Настройка объектива



Lens Lock/Блокировка объектива

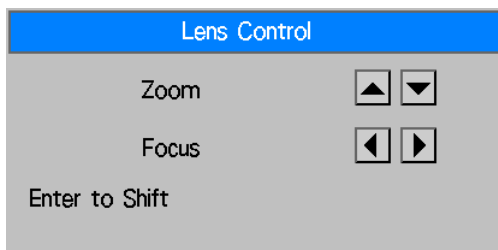
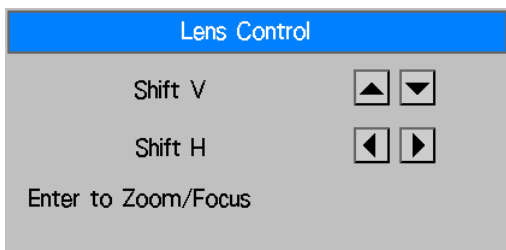
Эта функция позволяет заблокировать управление объективом во избежание несанкционированного использования или нанесения ущерба посредством управления объективом - смещением объектива, масштабированием, настройкой фокусировки, центрированием объектива. Рекомендуется включать функцию блокировки объектива для блокировки управления объективом после окончания его настройки.



- Включение блокировки объектива отключит функции управления объективом - смещение объектива, центрирование объектива, настройку масштабирования/фокусировки. Прежде, чем начать управлять объективом, следует убедиться, что его блокировка отключена.

Управление объективом

Эта функция позволяет вызвать меню управления объективом и настроить масштабирование, фокусировку, смещение. Кнопкой Enter/Ввод можно переключать меню масштабирования, фокусировки, смещения. Стрелками ▲ или ▼ можно настроить масштаб и вертикальное смещение объектива. Стрелками ◀ ▶ настраиваются фокусировка и горизонтальное смещение объектива.



Lens Type/Тип объектива

В DU6771 могут использоваться объективы 8 типов. Исначальное положение проецирования объектива для ультракоротких расстояний отличается от положений семи других типов объективов. Проектор изначально настроен на два положения проецирования - на объектив для ультракоротких расстояний и другое. Функция центрирования объектива позволяет автоматически перемещать его в исходное положение (центр) в соответствии с настройками типа объектива. Эту функцию следует настроить на объектив UST, если на проекторе установлен объектив для ультракоротких расстояний, если установлен объектив не для ультракоротких расстояний, объектив следует настроить не на ультракороткое расстояние проецирования.



- Предусмотрено два положения по умолчанию, одно для частого масштабирования или объектива с фиксированной фокусировкой (не для ультракоротких расстояний), исходное положение составляет 0% ширины изображения в смещении по горизонтали и 0% высоты положения изображения в смещении по вертикали. Другое положение - для объективов для ультракоротких расстояний с положением по умолчанию примерно 0% ширины изображения в смещении по горизонтали и 56% высоты изображения в смещении по вертикали. При выполнении центрирования объектива проектор перемещает объектив в положение по умолчанию в соответствии с настройками для данного типа объектива.
- Если установлен объектив для ультракоротких расстояний и выбран объектив для ультракоротких расстояний, можно выполнить центрирование объектива, чтобы автоматически переместить его в исходное положение.
- При использовании объектива с ультракоротким расстоянием и настройке на объектив не с

ультракоротким расстоянием объектив переместится в положение ниже исходного для объектива с ультракоротким расстоянием после выполнения центрирования объектива. В этом случае проецируемое изображение будет закрыто верхней крышкой проектора. В этом случае следует сместить объектив так, чтобы изображение проецировалось правильно.



- Следует убедиться, что в настройках задан объектив не с ультракоротким расстоянием, затем центрировать объектив. Если используется другое масштабирование объектива или неизменная фокусировка, или диапазон смещения объектива ограничен, центральное положение объектива задано неправильно.

CENTER LENS/ЦЕНТРИРОВАНИЕ ОБЪЕКТИВА

Это функция калибровки объектива. Проектор калибрует смещение объектива, фокусировку и масштабирование для точности записи памяти объектива. После выполнения этой команды объектив переместится в соответствующее центральное положение при настройке типа объектива.



- Существуют два центральных положения по умолчанию: для объектива с ультракоротким расстоянием и объектива не с ультракоротким расстоянием. Перед использованием этой функции следует убедиться, что настройка типа объектива выбрана правильно.
- Если установлен объектив с ультракоротким расстоянием, перед центрированием объектива следует убедиться, что опорный механизм отключен.

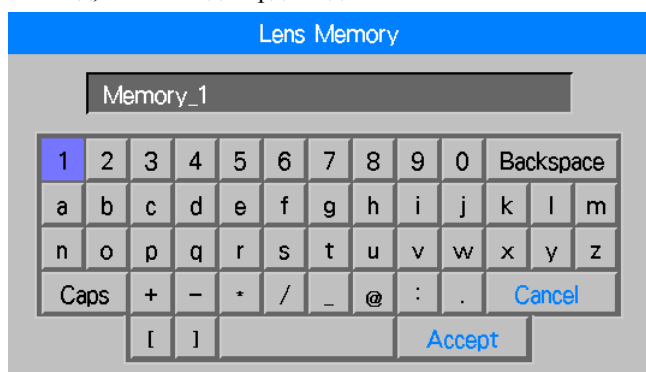
Lens Memory/Память объектива

Проектор поддерживает функцию памяти объектива, смещение объектива, масштабирование, фокусировка - проектор может запоминать до 10 комбинаций настроек. Можно загружать настройки из памяти и автоматически настраивать объектив, называть комбинации настроек через симулятор клавиатуры, как показано на рисунке ниже.

Load Memory/Загрузка памяти: Стрелками ▲ или ▼ можно выбрать настройки, хранящиеся в памяти, затем нажать кнопку Enter/Ввод, чтобы выполнить настройку объектива. Проектор настроит положение объектива, масштаб и фокусировку автоматически.

Save Memory/Сохранение в память: Стрелками ▲ или ▼ можно задать настройки записи в память, затем нажать кнопку Enter/Ввод для подтверждения.

Clear Memory/Очистить память: Выбрать набор настроек, который необходимо стереть из памяти, затем нажать кнопку Enter/Ввод, чтобы подтвердить действие.



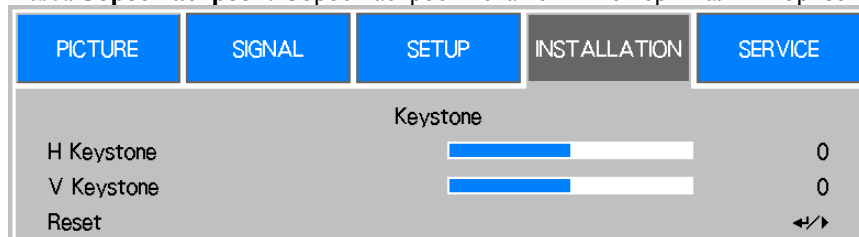
Keystone/Искажение:

Если изображение проецируется на экран под углом, оно вытягивается в трапецию. Эту функцию можно использовать для корректировки искажения.

Искажение по горизонтали: Стрелками ◀▶ можно исправить искажение в горизонтальном направлении.

Искажение по вертикали: Стрелками ◀▶ можно исправить искажение в вертикальном направлении.

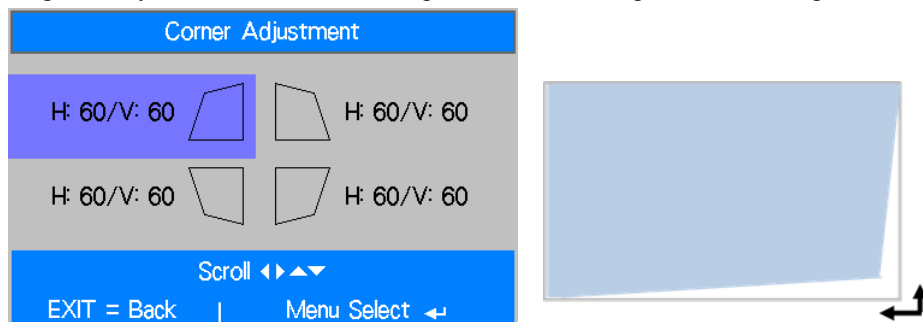
Reset/Сброс настроек: Сброс настроек искажения по вертикали и горизонтали до значений по умолчанию.



См. исправление трапецеидального искажения изображения на стр.21.

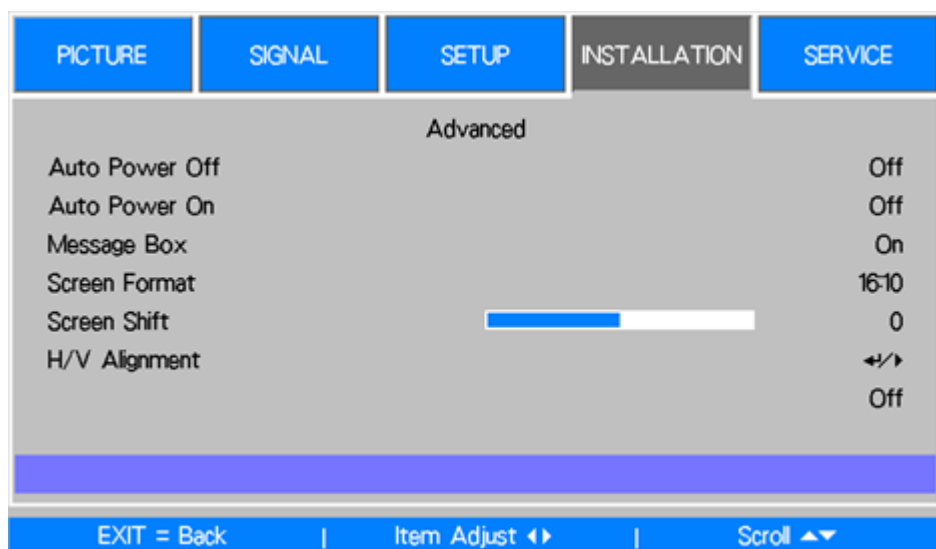
Настройка углов

Одновременная настройка искажения для четырех углов с индивидуальными пропорциями. Эта функция позволяет настраивать углы по отдельности в горизонтальном и вертикальном направлении, как показано на рисунке ниже.



См. информацию об устранении искажения в углах на стр. 22.

Advance/Продвинутое меню



RS232

Скорость передачи данных: Установить скорость передачи на 38400, 19200, 9600. Настройка скорости передачи зависит от длины кабеля RS-232. Низкая скорость передачи обычно задается для длинных расстояний передачи. Просим выбирать подходящую скорость передачи.

Channel/Канал: Команду управления RS232 можно отправлять на проектор через его порт RS-232. Команду можно отправлять и через внешний передатчик HDBaseT transmitter на контакт HDBaseT/LAN проектора. Следует настроить каналы коммуникации перед управлением командой управления

Local/Локальный: Команда управления RS-232 отправляется через порт RS-232 проектора. Выбрать подходящую скорость передачи.

HDBaseT: Передача выполняется через внешний передатчик HDBaseT на порт RJ-45 проектора. Задана скорость передачи 9600.

Auto Power Off/Автоматическое отключение питания

Эта функция по умолчанию отключена. Если после ее включения входной сигнал не поступает в течение 20 минут, проектор автоматически отключится.

Auto Power On/Автоматическое включение питания

Эта функция по умолчанию отключена. Если эта функция включена, проектор автоматически включится в следующий раз при включении питания переменного тока. Можно использовать эту функцию и выключатель питания (вместо пульта дистанционного управления), чтобы включить проектор. Если функция не нужна, ее можно отключить (OFF).

Message Box/Панель сообщений

Эта функция позволяет заблокировать всплывающие сообщения в нижнем правом углу экрана и сообщения-напоминания.

Отключить эту функцию, чтобы заблокировать сообщения на экране, кроме экранного меню.

Screen Format/Формат экрана (Только для DU6771)

Эта функция позволяет изменить размер проецируемого изображения, чтобы оно подошло для экрана. Возможные форматы экрана: 16:10, 16:9, 4:3. Масштаб проецируемого изображения уменьшается при выборе 16:9 или 4:3, изображение можно немного переместить функцией Screen Shift/Смещение экрана, чтобы оно подошло экрану.

Screen Shift/Смещение экрана (Только для DU6771)

Эта функция позволяет подгонять положение проецируемого изображения, если формат экрана не установлен на исходное соотношение. Например, исходное соотношение DU6771 составляет 16:10, изображение можно поднять или опустить, если задан формат экрана 16:9. Проецируемое изображение можно сместить влево или вправо, если задан формат экрана 4:3. Функцию нельзя выбрать, если задан исходный формат экрана.

H/V Alignment/Выравнивание по горизонтали/вертикали

H Zoom/Масштабирование по горизонтали: Стрелками ◀▶ настраивается размер проецируемого изображения по горизонтали.

V Zoom/Масштабирование по вертикали: Стрелками ◀▶ настраивается размер проецируемого изображения по вертикали.

H Shift/Смещение по горизонтали: Стрелками ◀▶ можно сместить уменьшенное проецируемое изображение по горизонтали. Эта функция доступна, когда проецируемое изображение уменьшено.

V Shift/Смещение по вертикали: Стрелками ◀▶ можно сместить уменьшенное проецируемое изображение по вертикали. Эта функция доступна, когда проецируемое изображение уменьшено.

Reset/Сброс настроек: Сброс настроек по горизонтали и вертикали до заводских.

OSD Operation - SERVICE/Работа в экранном меню-ОБСЛУЖИВАНИЕ



Model/Модель

Показывает название модели проектора.

Serial Number/Серийный номер

Показывает серийный номер проектора.

Software Version/Версия ПО

Показывает версию ПО проектора.

Control/Remote ID Управление с пульта дистанционного управления через ID

Показывает ID проектора и ID пульта дистанционного управления

Lamp Status/Состояние ламп

Показывает состояние ламп 1 и 2.

Source Information/Исходная информация

Показывает информацию об актуальном источнике сигнала.

Usage Time/Время использования

Показывает время проектора

Lamp Life Remaining/Ресурс ламп: Показывает примерный ресурс ламп.

Lamp1 Time/Время лампы 1: Отображает время использования лампы.

Filter Time/Время фильтра: Показывает время с момента последнего сброса таймера фильтра.

Power On Time/Время во включенном состоянии: Показывает время, прошедшее с момента включения проектора.

Signal Format/Формат сигнала

Показывает формат актуального источника сигнала

Скорость обновления Г/В

Показывает скорость обновления проецируемого изображения по горизонтали и вертикали.

Pixel Clock/Частота пикселизации

Показывает частоту пикселизации актуального входного сигнала.

Время света

Показывает общее время работы источника проекционного света

Термическое состояние

Показывает актуальное состояние компонентов термического управления.

Factory Reset/Возврат к заводским настройкам

Можно использовать эту функцию для сброса всех настроек до заводских.

Технические характеристики продукции

Model/Модель	DU6771	DX6731
Тип дисплея	Single Chip 0.67" технология DLP	Single Chip 0.7" технология DLP
Brightness/Яркость	6,500 люмен ANSI	7,000 люмен ANSI
Собственное разрешение	WUXGA (1920 x 1200)	XGA (1024 x 768)
Максимальное разрешение	WUXGA (1920 x 1200)@60 Гц (уменьшенное гашение)	
Контрастность	3000:1	
Тип и срок службы ламп *1	UHP 300W, 4500/5000 часов (Normal/ECO)	
Отношение расстояния от проектора до экрана к ширине получаемого изображения ¹	1.73 - 2.27:1	1.79-2.35:1
Размер изображения (по диагонали) *2	40" - 500"	
Расстояние проецирования *2	1,45 - 24,85 м (4,77 фт- 81,52 фт)	1,42 - 24,28 м (4,65 фт- 79,67 фт)
Проекционный объектив *2	F = 1.7 - 1.9, f = 26 - 34 мм	
Кратность масштабирования *2	1,3x	
Соотношение сторон	16:10	4:3
Управление объективом	Управление объективом с сервопривода	
Горизонтальная частота	15, 30 – 90 Гц	
Частота кадровой развертки	50 - 85 Гц	
Коррекция трапецеидального искажения	По горизонтали ±30°, по вертикали ±30° (отдельно настраиваемый диапазон)	
Настройка углов	60 пикселей в горизонтальном или вертикальном направлении.	
Функции 3D	Да (DLP® Link™, HDMI v1.4 (стандарт Blu-ray, горизонтальная стереопара, упаковка кадров, верхний и нижний))	
Настраиваемый Диапазон смещения объектива *3	По вертикали: от -33% до +64%, по горизонтали: от -14% до 24%	
Порты ввода/вывода	HDMI v1.4a (x2) DVI-D, Component/Компонент (5 BNC), VGA-In/Вход VGA, VGA-Out/Выход VGA, HDBaseT™/LAN (Shared), 3D-Sync In/Out, 12v Trigger/Пускатель, RS-232, Wired Remote/Провод для пульта дистанционного управления, USB for service/USB для технического обслуживания.	
Способ проецирования	Установка на столе, потолке (прямо или с обратной стороны), вверх и вниз	
Меры безопасности	Паз кенсингтонского® замка, защитная штанга, антивандальный болт блокировки объектива, замок безопасности и блокировка панели управления.	
Размеры (ШxГxB)	510 x 470 x 210 мм (20.1" x 18.5" x 8.3")	
Вес	20 кг (39.7 ф)	
Уровень шумов	35 дБ (стандартный режим, установка на столе)	
Питание	100-240 В переменного тока, 50/60 Гц	
Потребление электроэнергии	Режим стандартной работы с двумя лампами	735 Вт@100 В пт, 690 Вт @240 В пт
	Network Standby/Сетевой режим ожидания	Менее 3 Вт
	Режим ожидания Эко	Менее 0,5 Вт
Условия эксплуатации	Температура 0-40°C, относительная влажность 10% 85%, без конденсата	
Условия хранения	Температура от -10 до 60 °C, относительная влажность 5% - 95%, без конденсата	
Стандартные принадлежности	Шнур питания переменного тока, пульт дистанционного управления без батареек, колпачок объектива, антивандальный винт для объектива, пакет документов.	
Дополнительное оборудование, поставляемое по желанию заказчика	Сменные объективы, модуль смены типа цветовой гаммы	

Примечание:

*1: Срок эксплуатации различных ламп индивидуален. Способ установки, обстановка, указанный в данном руководстве срок эксплуатации соответствуют результатам тестирования в лаборатории производителя на проекторах, установленных на столе и потолке. Снижение яркости при установке сверху вниз или снизу вверх происходит быстрее, чем при установке на столе или потолке. Согласно результатам тестирования в лаборатории, срок эксплуатации ламп можно сократить на 50%-75% в сравнении со сроком эксплуатации ламп проектора, установленного на столе или потолке.

*2: Стандартный объектив

*3: Это диапазон смещения объектива проектора. Предпочтительное положение объектива может отличаться, См. спецификацию на проекционный объектив.

© 2016 Vivitek. Vivitek является зарегистрированным товарным знаком компании Delta Electronics, Inc. Другие торговые марки являются собственностью их владельцев. Значения, вес и размеры указаны приблизительно. Ошибки и пропуски принимаются. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Время ввода поддерживаемого сигнала

Signal Format/Формат сигнала	Разрешение	Частота кадров (Гц)	VGA, BNC		HDMI / HDBaseT			DVI-D	
			SOG	RGBHV	RGB	YUV			
						8-битное	10-битное		12-битное
ПК	640x480	59,93		O	O				O
	640x480	75		O	O				O
	640x480	85,01		O	O				O
	800x600	60,32		O	O				O
	800x600	75		O	O				O
	800x600	85,06		O	O				O
	848x480	60		O	O				O
	1024x768	60		O	O				O
	1024x768	75,03		O	O				O
	1024x768	85,03		O	O				O
	1024x768	120		O	O				O
	1024x768RB	119,98		O	O				O
	1280x720	59,91		O	O				O
	1280x720	120		O	O				O
	1280 x 768	60		O	O				O
	1280 x 800	60		O	O				O
	1280x800RB	119,9		O	O				O
	1280 x 960	60		O	O				O
	1280x1024	60,02		O	O				O
	1280x1024	75,02		O	O				O
	1280x1024	85,02		O	O				O
	1366 x 768	60		O	O				O
	1440 x 900	60		O	O				O
1400X1050	60		O	O				O	
1600x1200	60		O	O				O	
1680x1050	59,94		O	O				O	
1920x1200RB	60		O	O				O	
SDTV	480i	59,94	O	O					
	1440x480i	60			O	O	O	O	
	1440x576i	50			O	O	O	O	
	576i	50	O	O					
EDTV	480p	59,94	O	O	O	O	O	O	O
	576p	50	O	O	O	O	O	O	O
HDTV	1080i	50	O	O	O	O	O	O	O
	1080i	59,94	O	O	O	O	O	O	O
	1080i	60	O	O	O	O	O	O	O
	720p	50	O	O	O	O	O	O	O
	720p	59,94	O	O	O	O	O	O	O
	720p	60	O	O	O	O	O	O	O
	1080p	23,98	O	O	O	O	O	O	O

Signal Format/Формат сигнала	Разрешение	Частота кадров (Гц)	VGA, BNC		HDMI / HDBaseT			DVI-D
			SOG	RGBHV	RGB	YUV		
						8-битное	10-битное	
	1080p	24	O	O	O	O	O	O
	1080p	25	O	O	O	O	O	O
	1080p	29,97	O	O	O	O	O	O
	1080p	30	O	O	O	O	O	O
	1080p	50	O	O	O	O	O	O
	1080p	59,94	O	O	O	O	O	O
	1080p	60	O	O	O	O	O	O

Поддерживаемый 3D сигнал

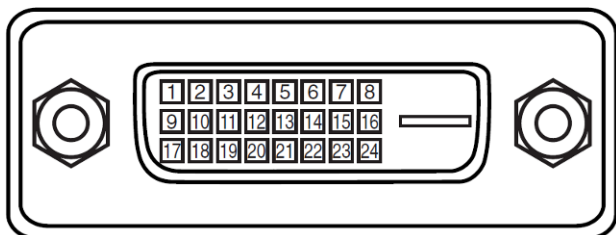
3D Format/Формат 3D		Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Полная вертикаль	Частота по горизонтали (Гц)	HDMI I, HDMI II
720p50	Упаковка кадров	1280x720	50,00	1470	37,50	O
720p59	Упаковка кадров	1280x720	59,94	1470	44,96	O
720p60	Упаковка кадров	1280x720	60,00	1470	45,00	O
720p50	Верхний и нижний	1280x720	50,00	750	37,50	O
720p59	Верхний и нижний	1280x720	59,94	750	44,96	O
720p60	Верхний и нижний	1280x720	60,00	750	45,00	O
1080p23	Упаковка кадров	1920x1080	23,98	2205	26,97	O
1080p24	Упаковка кадров	1920x1080	24,00	2205	27,00	O
1080i50	Горизонтальная стереопара (половина)	1920x1080	50,00	1125	56,25	O
1080i59	Горизонтальная стереопара (половина)	1920x1080	59,94	1125	67,43	O
1080i60	Горизонтальная стереопара (половина)	1920x1080	60,00	1125	67,50	O
1080p50	Горизонтальная стереопара (половина)	1920x1080	50,00	1125	56,25	O
1080p59	Горизонтальная стереопара (половина)	1920x1080	59,94	1125	67,43	O
1080p60	Горизонтальная стереопара (половина)	1920x1080	60,00	1125	67,50	O
1080p50	Верхний и нижний	1920x1080	50,00	1125	56,25	O
1080p59	Верхний и нижний	1920x1080	59,94	1125	67,43	O
1080p60	Верхний и нижний	1920x1080	60,00	1125	67,50	O
1080p50	Frame Sequential/Чередование кадров	1920x1080	50,00	1125	56,25	O
1080p59	Frame Sequential/Чередование кадров	1920x1080	59,94	1125	67,43	O
1080p60	Frame Sequential/Чередование кадров	1920x1080	60,00	1125	67,50	O

* скорость обновления 3D-очков: 96/100/120 Гц

*3D-синхронизирующий сигнал: DLP Link, ИК

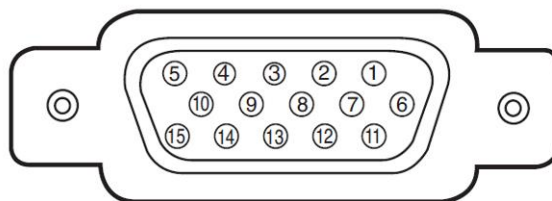
Конфигурация контактов

Контакт DVI-D



1	Вход T.M.D.S. Data 2 -	13	N.C
2	Вход T.M.D.S. Data 2 +	14	P5V
3	Заземление	15	Заземление
4	N.C	16	HPD
5	N.C	17	Вход T.M.D.S. Data 0-
6	SCL	18	Вход T.M.D.S. Data 0 +
7	SDA	19	Заземление
8	N.C	20	N.C
9	Вход T.M.D.S. Data 1 -	21	N.C
10	Вход T.M.D.S. Data 1 +	22	Заземление
11	Заземление	23	Вход T.M.D.S. Clock+
12	N.C	24	Вход T.M.D.S. Clock-

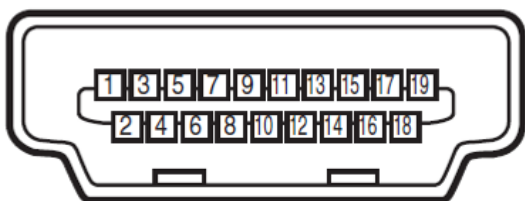
Контакт VGA (разъем D-sub 15-штырьковый)



Вход

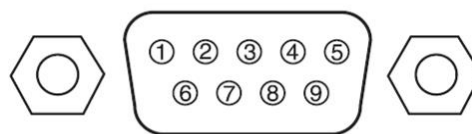
1	Красный вход	9	P5V
2	Зеленый вход	10	GND
3	Синий вход	11	GND
4	N.C	12	VGA_SDA
5	N.C	13	Строчная синхронизация
6	GND	14	Кадровая синхронизация
7	GND	15	VGA_SCL
8	GND	16	GND

HDMI (19-штырьковый типа A)



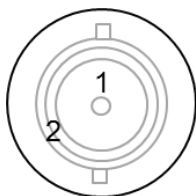
1	Вход T.M.D.S. Data 2 +	11	Заземление
2	Заземление	12	Вход T.M.D.S. Clock-
3	Вход T.M.D.S. Data 2 -	13	CEC
4	Вход T.M.D.S. Data 1 +	14	N.C
5	Заземление	15	SCL
6	Вход T.M.D.S. Data 1 -	16	SDA
7	Вход T.M.D.S. Data 0 +	17	Заземление
8	Заземление	18	P5V
9	Вход T.M.D.S. Data 0-	19	HPD
10	Вход T.M.D.S. Clock+		

Контакт последовательного контроля (RS-232, разъем D-sub 9-штырьковый)



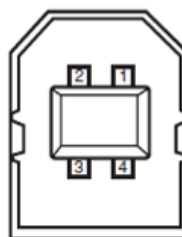
1	N.C
2	RXD
3	TXD
4	N.C
5	Заземление
6	N.C
7	Короткий 8-штырьковый
8	Короткий 7-штырьковый
9	N.C

3D-Sync Out



1	Signal/Сигнал
2	Заземление

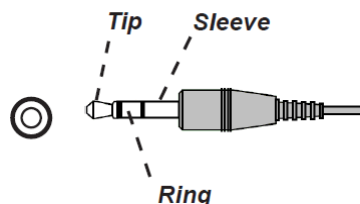
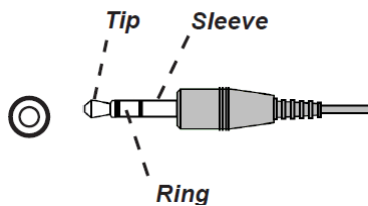
Обслуживание (USB тип B)



1	VCC
2	D-
3	D+
4	Заземление

Пускатель экрана

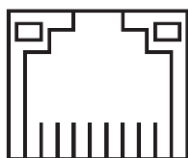
WIRED REMOTE/ПРОВОД ДЛЯ ПУЛЬТА
УПРАВЛЕНИЯ



1	Совет	VCC(12 В)
2	Муфта -	Заземление
3	Кольцо	Signal/Сигнал

1	Совет	VCC(3.3 В)
2	Муфта -	Заземление
3	Кольцо	Signal/Сигнал

Контакт HDBaseT/LAN (RJ-45)



8 7 6 5 4 3 2 1

1	TX+
2	TX-
3	TXC
4	Заземление
5	Заземление
6	RXC
7	RX+
8	RX-

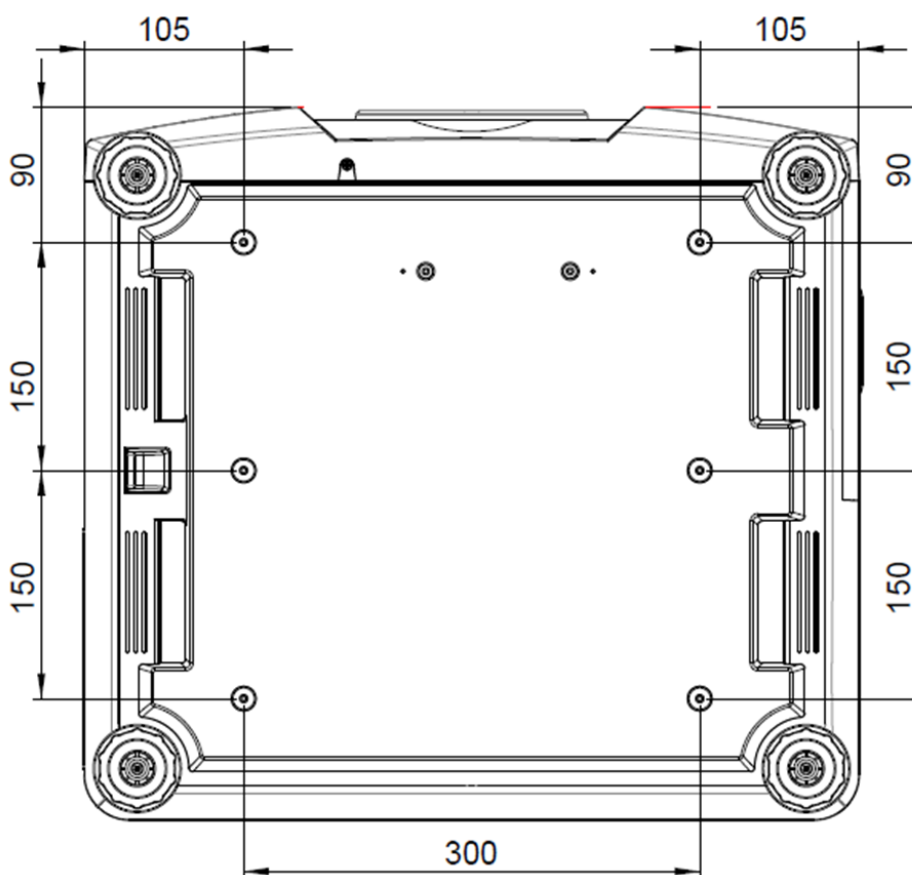
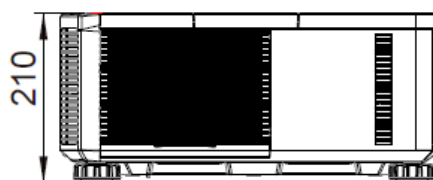
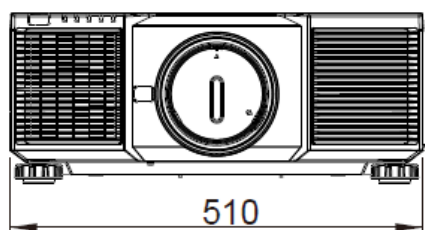
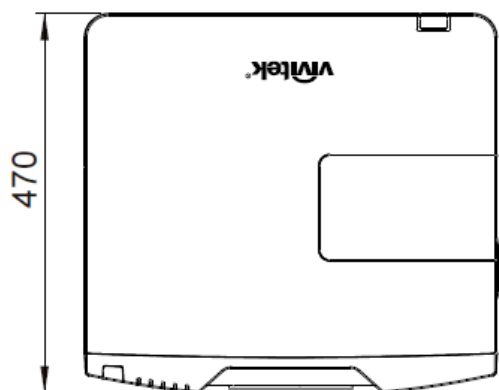
Объектив серии DU6771/DX6731

Для проектора можно приобрести объективы восьми типов, перечисленные ниже в таблице. Подробности можно узнать у официального дилера Vivitek.

Номер детали	Наименование объектива	F-число	Фокусное расстояние	Кратность масштабирования	Размер экрана	Проекционное отношение	
						DU6771	DX6731
D88-UST01	Ультра-короткий фокус	2,0	5,64 мм	---	100"-350"	0.377:1	0.392:1
D88-UWZ01	Сверх-широкий угол с масштабированием	1,96-2,3	11,3-14,1 мм	1,25:1	40"-500"	0.75-0.93:1	0.77-0.97:1
D88-WF18501	Фиксированный широкий угол	1,85	11,6 мм	---	40"-500"	0.76:1	0.79:1
D88-WZ01	Широкий угол с масштабированием	1,85-2,5	18,7-26,5 мм	1,41:1	40"-500"	1.25-1.79:1	1.3-1.85:1
D88-ST001	Стандартный объектив	1,7-1,9	26-34 мм	1,3:1	40"-500"	1.73-2.27:1	1.79-2.35:1
D88-SMLZ01	Полу-длинный фокус с масштабированием	1,86-2,48	32,9-54,2 мм	1,65:1	40"-500"	2.22-3.67:1	2.3-3.81:1
D88-LOZ101	Длинный фокус с масштабированием 1	1,85-2,41	52,8-79,1 мм	1,5:1	40"-500"	3.58-5.38:1	3.71-5.57:1
D88-LOZ201	Длинный фокус с масштабированием	1,85-2,48	78,5-121,9 мм	1,55:1	40"-500"	5.31-8.26:1	5.5-8.56:1

- Наилучшим образом перечисленные выше объективы работают при вертикальном смещении $\pm 10\%$. Проектор может поддерживать более широкий диапазон смещения для обеспечения большего количества вариантов установки.
- D88-WF18501 и D88-UST01 - неподвижные объективы. Диапазон смещения по горизонтали и вертикали проекционных объективов составляет 0%, углы проецируемого изображения могут быть затенены или искажены при смещении объектива по горизонтали или вертикали.
- Для получения наилучшего изображения необходимы опорные механизмы для объективов D88-UST01. Подробности см. в Руководстве по установке D88-UST01.

Габариты продукции



Замена проекционных ламп

В зависимости от модели лампы срок ее эксплуатации может изменяться из-за условий установки и частоты включения/выключения ламп. Рекомендуется заменять лампы проектора примерно через каждые 3000 часов использования для обеспечения высокого качества проецируемого изображения, даже если лампа еще рабочая, следует проверять ее через меню ОБСЛУЖИВАНИЕ. Приобрести новую лампу для проектора можно у официального дилера.

CAUTION



- Запрещено вскрывать корпус проектора, пытаться самостоятельно проводить его техническое обслуживание, в частности лицами без соответствующей квалификации во избежание физического или материального ущерба осколками стекла или удара электротоком.
- Перед заменой лампы следует убедиться, что питание проектора отключено.



Предосторожности при работе с лампой:

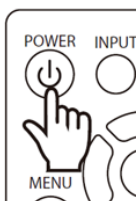
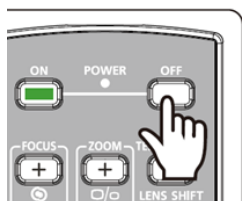
- В проекторе используются лампы высокого давления, с которыми следует обращаться правильно и аккуратно. Неправильное обращение может привести к несчастным случаям, травмам, создать опасность воспламенения.
- Если проектор сообщает, что лампу необходимо заменить, то есть, если индикаторы лампы 1 или лампы 2 загораются, следует **НЕМЕДЛЕННО** заменить лампу на новую после того, как проектор охладится. Постоянное использование ламп с горящим индикатором ЛАМПА 1 или ЛАМПА 2 создает угрозу взрыва лампы.
- Лампа может взорваться под воздействием вибрации, удара, по истечении срока ее службы. Риск взрыва различен в зависимости от обстановки и условий эксплуатации проектора и ламп. Если лампа взорвалась, следует извлечь вилку проектора из розетки и обратиться в официальный центр обслуживания или к местному дилеру.
- Следует отключить проектор и извлечь вилку из розетки за 30 минут до замены лампы. Несоблюдение этого требования может стать причиной получения тяжелых ожогов.
- Заменять лампы проектора и устанавливать его на потолке следует в защитных очках.



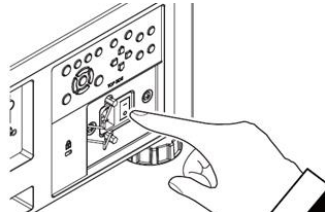
- Срок эксплуатации лампы может быть разным в зависимости от условий ее эксплуатации. Нельзя гарантировать одинаковый срок эксплуатации для различных ламп.
- Следует покупать модули ламп, производимые только компанией Vivitek. Использование лампы, производителем которой не является Vivitek, может ухудшить работу проектора или повредить проектор.
- Превышение срока эксплуатации лампы может стать причиной появления в ней трещин. Следует заменять лампы, даже если они еще могут работать.
- Рекомендуется регулярная проверка ламп и яркости проецируемого изображения.
- Снижение яркости ламп со стандартным модулем при установке сверху вниз или снизу вверх происходит быстрее, чем при установке на столе или потолке. Согласно результатам тестирования в лаборатории, срок эксплуатации ламп можно сократить на 50%-75% в сравнении со сроком эксплуатации ламп проектора, установленного на столе или потолке. Рекомендуется заменять ламповый модуль на соответствующие детали для установки сверху вниз или снизу вверх. Подробности можно узнать у местного дилера.

1. Отключить проектор и вынуть вилку шнура переменного тока из розетки. Необходимо дождаться охлаждения проектора, ламп и периферических устройств.

Отключить питание.

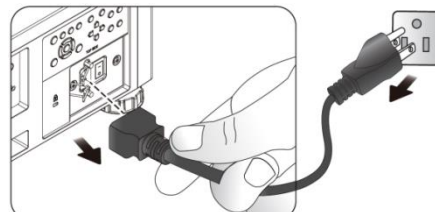


Отключить питание от сети

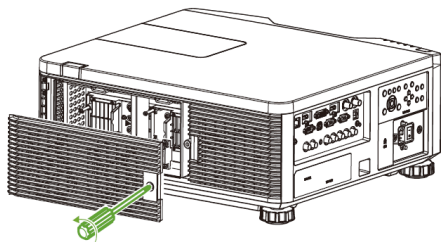


переменного тока.

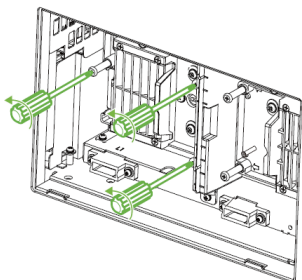
Извлечь вилку шнура питания из розетки.



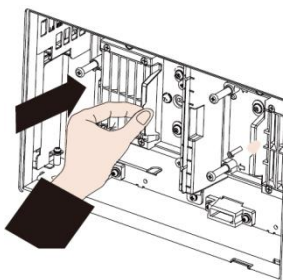
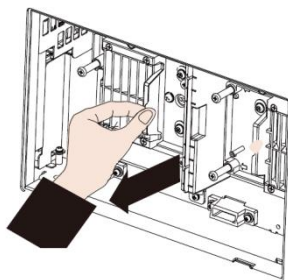
2. Открутить винт кожуха лампы и снять его, как показано на рисунке.



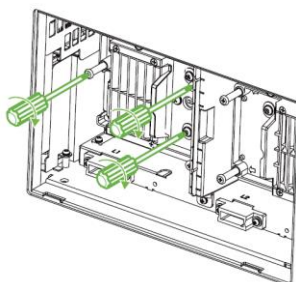
3. Открутить три невыпадающих винта лампового модуля, как показано на рисунке ниже.



4. Снять старый ламповый модуль и установить новый, как показано на рисунке.

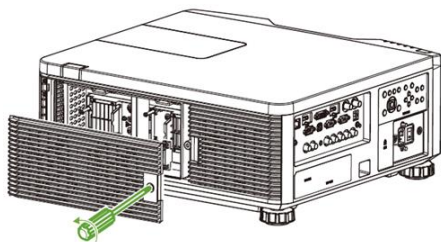


5. Закрутить три невыпадающих винта лампового модуля, как показано на рисунке ниже.



Выполнить ту же процедуру для замены другой лампы.

6. Установить кожух лампы и затянуть винты.



- Вставить новую лампу и затянув три винта, убедиться, что лампа установлена правильно. Неправильная установка лампы может активировать защиту системы при включении проектора. В этом случае следует еще раз проверить правильность установки лампы.

Замена фильтра.

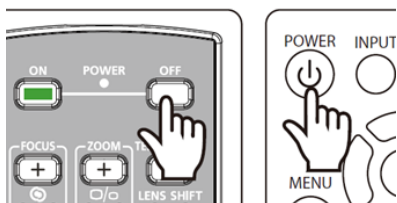
Проектор оборудован фильтром большой площади для обеспечения отсутствия пыли и грязи на вентиляторах и лампах. Его следует чистить через каждые 500 часов работы. В пыльных помещениях рекомендуется чистить фильтр еще чаще. Если фильтр загрязнен или забит, проектор может перегреться и перейти в режим защиты системы. Рекомендуется включать функцию уведомлений о фильтре: SETUP/НАСТРОЙКА Advance/Продвинутое меню. Проектор может напоминать о необходимости очистить фильтр. После очистки или замены фильтра следует сбросить таймер фильтра.

Примечание:

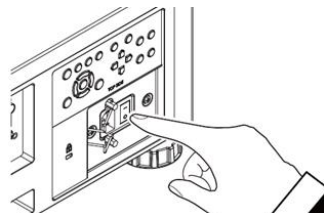
- Загрязненный фильтр пропускает меньший объем воздуха в проектор, что приводит к повышению в нем температуры. Это может привести к срабатыванию механизма защиты или повреждению деталей.
- Фильтр следует регулярно проверять, очищать и заменять.
- Загрязненный фильтр пропускает меньший объем воздуха в проектор, что приводит к повышению в нем температуры.

1. Отключить проектор и вынуть вилку шнура переменного тока из розетки. Необходимо дождаться охлаждения проектора, ламп и периферических устройств.

Отключить питание.

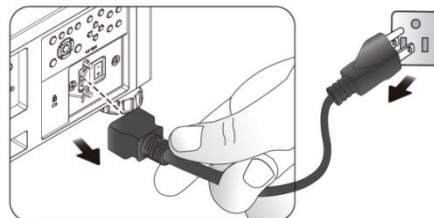


Отключить питание от сети

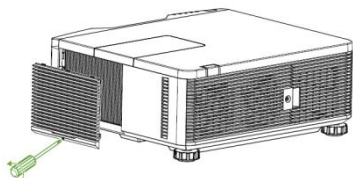


переменного тока.

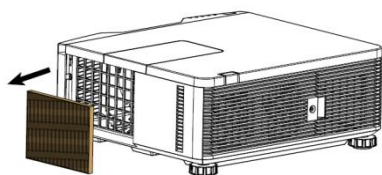
Извлечь вилку шнура питания из розетки.



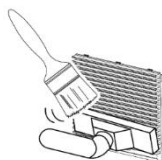
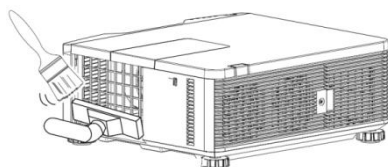
3. Открутить винт крышки фильтра и снять ее, как показано на рисунке ниже.



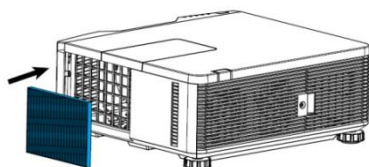
4. Извлечь старый фильтр из отделения.



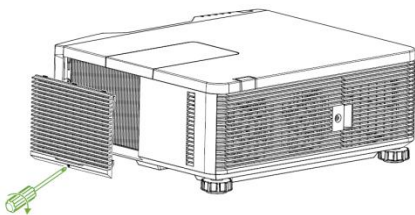
5. Щеткой и пылесосом очистить отделение фильтра и крышку, как показано на рисунке ниже.



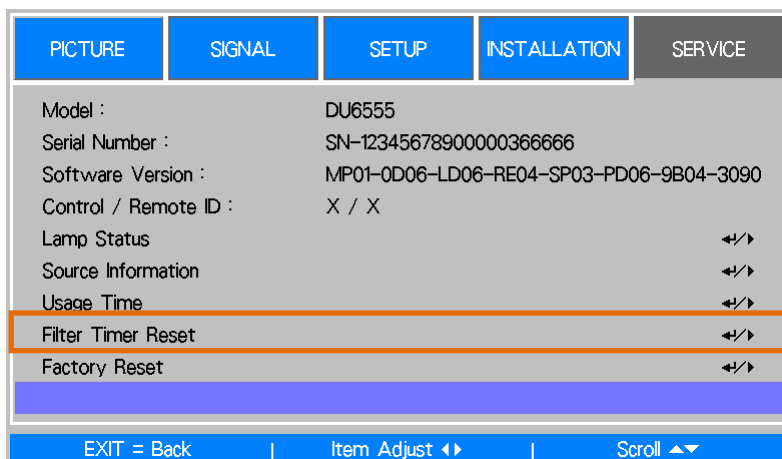
6. Установить в отделение новый фильтр.



7. Установить крышку фильтра и затянуть винты.



8. Включить проектор и сбросить таймер фильтра на странице SERVICE/ОБСЛУЖИВАНИЕ, чтобы начать временной отсчет использования фильтра.



Очистка проектора

Очистка корпуса

Для очистки корпуса проектора следует воспользоваться инструкциями ниже.

1. Вытереть пыль чистой влажной тканью.
2. Смочить ткань в теплой воде с мягким моющим средством и протереть корпус.
3. Выполоскать моющее средство из ткани и протереть проектор еще раз.



- Во избежание изменения цвета или выцветания корпуса запрещено использовать абразивные или спиртовые моющие средства.

Очистка объектива

1. Использовать для очистки объектива немного специального чистящего средства, ткань без ворсинок (не лить чистящее средство на объектив).
2. Слегка протереть объектив круговыми движениями.



- Запрещено использовать абразивные чистящие средства и растворители.
- Во избежание обесцвечивания и выцветания следует избегать контакта чистящего средства с корпусом проектора.

Устранение неисправностей

В данном руководстве содержатся советы по устранению неисправностей, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации проектора. Если проблему решить не удастся, следует обратиться за помощью к дилеру.

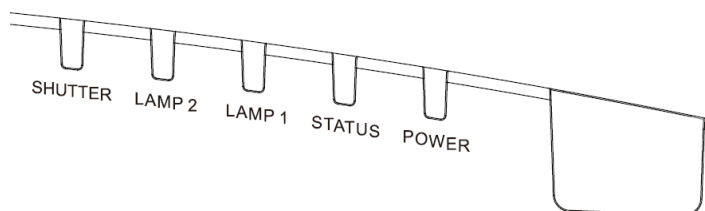
Чаще всего проблемы создают ненадежные подсоединения. Перед началом решения специальных проблем просим проверить следующее.

Проверить на другом электрическом устройстве, работает ли розетка.

- Убедиться, что проектор включен.
- Убедиться в надежности всех соединений.
- Убедиться, что подключенное устройство включено.
- Убедиться, что подключенный компьютер не находится в экономичном режиме.
- Убедиться, что подключенный к проектору ноутбук настроен на внешний дисплей (обычно проверяется нажатием Кнопки Fn на ноутбуке).

Светодиодные индикаторы

Несколько индикаторов сообщают об актуальном состоянии проектора, передают аварийный сигнал или сообщение о неполадках.



Индикатор питания

Светодиодный дисплей	Состояние проектора	Примечание	
Выкл/off	Питание переменного тока отключено		
Мигание	Green/Зеленый	Проектор включается.	Дождаться, когда дисплей проектора включится.
	Оранжевый	Проектор охлаждается	дождаться окончания охлаждения (~ 90 сек)
	Оранжевый (одна секунда)	Открыта крышка.	Убедиться, что крышка корпуса установлена правильно.
Вкл/On	Оранжевый	Режим ожидания сети	Проектор переходит в режим сетевого ожидания (<3 Вт)
	Red/Красный	Standby mode/режим ожидания	Проектор переходит в режим ожидания Эко(<0,5 Вт)
	Green/Зеленый	Проектор включен	

Состояние индикатора

Светодиодный дисплей	Состояние проектора	Процедура	
Выкл/off	Обычное состояние		
Мигание	Красный (1 раз за цикл)	Крышка открыта.	Убедиться, что крышка установлена правильно.
	Красный (2 раза за цикл)	Предупреждение о перегреве	Предметы рядом с вентиляторами, либо слишком высокая температура эксплуатации.
	Красный (3 раза за цикл)	Системная ошибка	Обратиться к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.
	Красный (4 раза за цикл)	Ошибка охлаждающего вентилятора	Обратиться к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.
Вкл/On	Red/Красный	Системная ошибка	Обратиться к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.

Лампа 1/Лампа 2

Светодиодный дисплей	Состояние проектора	Процедура
----------------------	---------------------	-----------

Выкл/off		Лампа отключена	
Мигание	Green/Зеленый	Лампа включается.	
	Красный (1 раз за цикл)	Отсутствует лампа в канале	Проверить и установить лампу в канал.
	Красный (6 раз за цикл)	Ошибка источника света	Обратиться к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.
Вкл/On	Red/Красный	Срок эксплуатации лампы превышен	Обратиться к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.
	Green/Зеленый	Лампа включена	

Светодиод затвора

Светодиодный дисплей	Состояние проектора	Процедура
Выкл/off	Затвор отключен	
Вкл/On	Green/Зеленый	Затвор включен

Советы по устранению неисправностей

При возникновении неисправности следует выполнить действия ниже в предложенном порядке. Так можно быстрее решить проблему.

- Следует попытаться решить проблему, не заменяя исправные детали.
- Например, если после замены батареек проблема не решилась, следует вернуть прежние батарейки и предпринять другие действия.
шаг
- Следует записывать предпринятые действия. Информация может оказаться полезной при обращении в техническую поддержку или передаче оборудования обслуживающему персоналу.

Проблемы с изображением

Проблема: Отсутствует изображение на экране

1. Проверить настройки ноутбука или ПК.
2. Отключить все оборудование и включить снова в правильном порядке.

Проблема: Изображение размыто

1. Настроить фокус проектора.
2. Автоматическая синхронизация на пульте дистанционного управления или проекторе.
3. Убедиться, что проекционное расстояние не превышает допустимый предел.
4. Проверить объектив на отсутствие загрязнений.

Проблема: Изображение шире сверху и снизу (трапециевидное)

1. Расположить проектор перпендикулярно экрану.
2. Использовать функцию исправления трапецеидального искажения (Keystone), чтобы исправить проблему.

Проблема: Изображение перевернуто или отображается вверх ногами

1. Проверить настройки режима проецирования в меню INSTALLATION/УСТАНОВКА->Projection Mode/Режим проецирования.

Проблема: Изображение испещрено полосами

1. Установить полную горизонталь (H Total) и VGA в меню SIGNAL/СИГНАЛ на значение по умолчанию.
2. Убедиться, что причиной проблемы не является видеокарта компьютера, подключиться к другому компьютеру.

Проблема: Изображение малоконтрастное

1. Настроить контраст в разделе экранного меню PICTURE/ИЗОБРАЖЕНИЕ.
2. Настроить яркость в разделе экранного меню PICTURE/ИЗОБРАЖЕНИЕ.

Проблема: Цвет проецируемого изображения отличается от первоначального.

1. Настроить теплоту цвета и гамму в разделе экранного меню PICTURE/ИЗОБРАЖЕНИЕ.

Проблемы с проецированием

Проблема: Проектор не излучает свет

1. Следует убедиться в надежности подключения шнура питания.
2. Убедиться в исправности источника света, протестировав другим электрическим прибором.
3. Правильно перезапустить проектор и убедиться, что световой индикатор горит зеленым.
4. Проверить, включена ли функция Blank/Shutter.

Проблемы с пультом дистанционно управления

Проблема: Проектор не реагирует на ПДУ

1. Направить ПДУ в сторону датчика ПДУ проектора.
2. Убедиться в отсутствии препятствий между ПДУ и проектором.
3. Проверить полярность батареек или заменить батарейки.
4. Убедиться, что датчик ПДУ включен в экранном меню. Можно проверить настройку в разделе INSTALLATION/УСТАНОВКА->Remote Sensor/Датчик ПДУ.
Датчик ПДУ отключен, если он настроен на HDBaseT или Off.
5. Убедиться, что провод ПДУ не подключен к проектору.
6. Отключить флуоресцентный свет в помещении.
7. Отключить другие устройства с ИК поблизости.
8. Провести обслуживание пульта дистанционного управления.
9. Убедиться, что код пульта дистанционного управления соответствует коду проектора при использовании универсального пульта дистанционного управления.

Проблемы с объективом

Проблема: Не настраиваются масштабирование или фокусировка.

1. Убедиться в правильности установки объектива. Неправильно установленный объектив не может правильно работать. Просим еще раз проверить правильность установки объектива, просмотрев процедуру его установки.
2. Отцентрировать объектив, чтобы снова калибровать его.
3. Убедиться, что не включена функция блокировки объектива.
4. Установить другой объектив, чтобы проверить проблему.
5. Подробности можно узнать в центре обслуживания.

Проблемы с пультом дистанционного управления

Проблема: Проектор не реагирует на Ethernet control

1. Убедиться, что включен сетевой режим ожидания/Network Standby; канал связи не работает в режиме Eco (менее 0,5 Вт).
2. Проверить конфигурацию сети в ноутбуке и проекторе. Подробнее см. Руководство по дистанционному взаимодействию.

О поддержке компании Vivitek

Если с помощью этого руководства решение найти не получается, просим связаться с нами по указанным ниже контактам:

Северная Америка

Центр обслуживания Vivitek
15700 Don Julian Road, Suite B
City of Industry, CA. 91745
С.Ш.А.
Тел: 855-885-2378 (бесплатный номер)
Эл. почта: T.services1@vivitekc corp.com
URL: www.vivitekusa.com

Европа и Африка

Обслуживание и поддержка Vivitek
Zandsteen 15
2132 MZ Hoofddorp
Нидерланды
Тел: +31 20 655 0960
Email: support@vivitek.eu
URL: www.vivitek.eu

Китай

Центр обслуживания Vivitek
201209, Room 1802, 18/F, Cimic Tower, No.1090, Century Avenue, Pudong, Shanghai
Тел: 400-888-3526 (бесплатный)
Тел: 021-58360088-142 (прямой номер)
Email: service@vivitek.com.cn
URL: www.vivitek.com.cn

Азия и Тайвань

Послепродажное обслуживание VIVITEK
Vivitek Corporation, Co., Ltd.
4F., No.186, Ruiguang Rd., Neihu Dist., Taipei City 11491
ТЕЛ: 86-28-797-2088
ФАКС: 86-26-600-2358
E-mail: kenny.chang@vivitek.com.tw
URL: www.vivitek.com.tw